21 октября, четверг
1999 г.
№42 (87)

Приложение -
программа ТВ

Цена - 30000 руб.

БИРЖА ИНФОРМАЦИИ

События

Фашисты избили демонстранта

Участник оппозиционного Марша Свободы, который состоялся в Минске 17 октября, был избит после демонстрации членами организации "Русское национальное единство" (РНЕ). 17-летний студент одного из минских вузов Денис Готта возвращался домой в троллейбусе, где к нему подошли пятеро парней в черной униформе со значками РНЕ. На Д.Готта был берет со значком молодежной организации БНФ "Малады фронт". На вопрос, участвовал ли он в Марше Свабоды, Денис ответил, что это его личное дело. После этого его избили и забрали берет. За медицинской помощью или в милицию Д.Готта не обращался.

Алексей ЗНАТКЕВИЧ

Обыск в штаб-квартире БНФ

18 октября сотрудниками милиции был произведен обыск в штаб-квартире Белорусского народного фронта. Постановление об обыске было подписано одним из заместителей прокурора Минска и следователем прокуратуры Валерием Кореневым, ведущим расследование в отношении лидера Белорусской социал-демократической партии (Народная Грамада) Николая Статкевича. В постановлении говорилось, что, по данным предварительного следствия, имеются достаточные основания полагать, что в офисе БНФ... находятся предметы и документы, имеющие значение для расследования. Обыск продолжался менее получаса, и у присутствовавших сложилось впечатление, что искали не "предметы и документы", а людей -- организаторов Марша Свободы. Сотрудники милиции, составив протокол, в котором указали, что "предметов и документов, подлежащих изъятию, не обнаружено", удалились сразу же после прибытия в штаб-квартиру БНФ съемочной группы российского телеканала РТР.

Геннадий БАРБАРИЧ

Левоневский не доехал

Известный профсоюзный деятель профсоюза гродненских предпринимателей Валерий Левоневский вместе со своими коллегами 17 октября не смог доехать до Минска для участия в Марше Свободы. С его слов: машина, в которой он направлялся утром в столицу, неоднократно задерживалась на выезде из города по различным надуманным причинам - поиски наркотиков, проведение следственных действий по анонимным звонкам и письмам. "Всю ночь я провел в различных отделениях милиции: Ленинского РОВД, Октябрьского РОВД, Гродненского района. С меня за последние сутки взято бесчисленное количество объяснений и показаний. Мы насчитали порядка семи машин, ведущих за нами наружное наблюдение и более десяти машин со спецокраской". В посланной телеграмме в Минск, В. Левоневский просил организаторов акции передать А.Лукашенко, если тот придет на митинг, привет и попросить, чтобы он снял оцепление в городе Гродно. Однако, Лукашенко не пришел, а Левоневский так и не доехал...

М.МИКОЛАЙЧИК

Суды

Штраф в 300 миллионов

Судья Советского райсуда Минска Инна Шейко рассмотрела материалы административного дела в отношении депутата Верховного Совета 13-го созыва Людмилы Грязновой.

Она являлась одним из организаторов прошедшего 17 сентября Марша Свободы. Л.Грязнова признана виновной в организации несанкционированного шествия (статья 167-1 Кодекса об административных правонарушениях). Суд постановил оштрафовать ее на 300 миллионов рублей (около 500 долларов США по курсу "черного" рынка)

После суда депутат Верховного Совета рассказала журналистам, что 17 октября к ней на квартиру несколько раз под разными предлогами приходили сотрудники милиции. В конце концов, Л.Грязнова была доставлена сначала в Советское, а затем - в Партизанское РУВД, где ее допросили, причем допрос был заснят на видеокамеру. После этого сотрудники милиции доставили Л.Грязнову домой и произвели в ее квартире несанкционированный обыск.

Людмила Грязнова повторила журналистам те же слова, которые говорила в отделении милиции и в суде: "Я сознательно находилась среди организаторов Марша Свободы, потому что нельзя допустить подписания союзного договора между Россией и Беларусью. Мы отстоим независимость своей родины".

Задержания

Статкевич объявил голодовку



Лидер Белорусской социал-демократической партии (Народная Громада) Николай Статкевич, задержанный милицией вечером 17 октября за организацию несанкционированного шествия в рамках Марша Свободы, объявил голодовку. Сейчас он находится в изоляторе временного содержания ГУВД Мингорисполкома.

Есть также сведения о том, что Советский РОВД Минска возбудил несколько уголовных дел в отношении участников акции, в том числе, против активиста "Маладога фронта" Германа Сушкевича, а также Андрея Волобуева и Глеба Догиля. Поздно ночью из Партизанского РОВД был отпущен фотокорреспондент "Белорусской деловой газеты" Максим Малиновский. Его задержание происходило на глазах многочисленных свидетелей в то время, когда М.Малиновский выполнял свой профессиональный долг - снимал происходящие события на фотокамеру. В ходе задержания сотрудники милиции засветили отснятую им пленку и разбили фотокамеру.

Большинство организаторов акции, в том числе Валерий Щукин, Анатолий Лебедько, Винцук Вечерка, Павел Данейко, Алесь Беляцкий, Дмитрий Бондаренко, пока находятся на свободе, хотя за домами, где они проживают, установлено наблюдение. Кроме Н.Статкевича, задержан лидер Белорусской крестьянской партии, один из организаторов Марша Свободы Евгений Лугин. В квартире заместителя председателя БНФ В.Вечерки поздно вечером 17 октября был произведен обыск. Разыскивают еще одного из авторов заявки на проведение акции - активиста "Молодого фронта" Евгения Афнагеля: уже дважды к нему на квартиру приходили сотрудники милиции.

Геннадий БАРБАРИЧ



Фото IREX/ProMedia

"Марш Свабоды", які адбыўся 17 кастрычніка 1999 года ў Мінску, з'яўляецца адной з найбольш масавых акцый апазіцыі за апошнія некалькі гадоў. Падчас другой часткі акцыі адбыліся сутыкненні маніфестантаў і праваахоўных органаў.

МІНСК ЗМАГАЎСЯ ЗА НЕЗАЛЕЖНАСЦЬ

***Сапраўдным пабоішчам** закончыўся ў нядзелю вечарам у Мінску Марш Свабоды арганізаваны беларускай апазіцыяй. Дэманстрацыя была наладжана групай апазіцыйных палітыкаў "Новая хваля". Акцыя праходзіла пад лозунгамі накіраванымі супраць палітыкі, праводзімай Аляксандарам Лукашэнкам, супраць аб'яднання Беларусі і Расіі ў саюзную дзяржаву. Каля 20 тысяч дэманстрантаў, якія ўдзельнічалі ў акцыі, сутыкнуліся на вуліцах беларускай сталіцы з міліцэйскімі сіламі. Арыштавана звыш ста чалавек. На месцы падзей знаходзіўся карэспандэнт "БИ". Вось яго ўражанні.*

Страшна было глядзець на маладую дзяўчыну, якую палкай па твары ударыў міліцыянт - твар у крыві, але яна не плача. Побач з ёй ляжаў на асфальце мужчына. Яго збівалі некалькі амапаўцаў. Ён ужо не даваў рады падняцца, міліцыянты цягнулі яго па асфальце.

Яшчэ трох да зубоў узброенных стражаў парадку кінуліся за маладым хлопцам. Яму не было куды ўцякаць і ён скочыў у ледзяную Свіслач. Міліцыянты пачалі кідаць па ім камнямі. Не патрапілі. Хлопец і яшчэ адзін мужчына, якія таксама ратуючыся скочылі ў ваду, дабраліся на другі бераг.

А пачыналася ўсё так: пасля санкцыянаванага мітынгу на плошчы Бангалор, удзельнікі акцыі, колькасць якіх дасягала звыш 20 тысяч чалавек, праследавалі па вуліцах Багдановіча, Варвашэні, Казлова, Бядулі на вуліцу Першамайская з тым, каб абыйсці кардоны міліцыі і патрапіць на праспект Скарыны. Людзей было столькі, што ісці па тратуарах яны проста не маглі. Калона заняла ўсю шырыню вуліцы. Рух транспарта быў перапынены, міліцыянты ў мегафоны крычалі, што шэсце не санкцыянаванае і за гэта давядзецца адказваць. Аднак на іх ужо не звярталі ўвагі. 20-тысячная калона ў адказ крычала толькі адно слова: "Ганьба!".

Калі над калонай развеяўся 30-мятровы бела-чырвона-белы сцяг, людзі закрычалі "Жыве Беларусь!". Раптоўна выраслі сотні плакатаў з лозунгамі "У Еўропу без Лукашэнкі".

Калона набліжалася да рэзыдэнцыі Лукашэнкі. Першае сутыкненне са спецназам адбылося на перакрыжаванні вуліцаў Першамайскай і Фрунзе. Пацярпелыя былі ўжо з абодвух бакоў, аднак дэманстранты прарвалі кардон. На іх шляху стаялі міліцэйскія УАЗікі, але дэманстранты іх проста абышлі. Два наступныя кардоны таксама расступіліся пад націскам дэманстрантаў. Перад астатнім скрыжаваннем на месце праз Свіслач калону сустракалі шэсць радоў экіпіраваных спецназаўцаў і амапаўцаў. Далей вуліца была перакрыта вайсковымі грузавікамі. Насупраць адзін аднаго стаялі дзве групы людзей: узброеныя міліцыянты і дэманстранты. Пасля 15-хвілінных перамоваў з прадстаўнікамі органаў аховы парадку адзін з арганізатараў акцыі Мікалай Статкевіч прапанаваў вярнуцца на плошчу Я. Коласа. Аднак пасля таго, як калона павярнула назад, супрацоўнікі міліцыі атакавалі дэманстрантаў ззадзі, захапіўшы некалькі чалавек і пачаўшы іх біць. У адказ маніфестанты пачалі кідаць у ахоўнікаў правапарадку камні. Дэманстранты разбіралі тратуары, адбіваліся тым, што трапляла пад рукі. Супрацьстаянне працягвалася каля дваццаці хвілін. З аднаго і з другога боку былі дзесяткі пацярпелых. Да месца сутычкі прыехала некалькі аўтамабіляў хуткай дапамогі. Рух транспарта ў гэтым раёне сталіцы быў перакрыты.

Да 21.00 у нядзелю міліцыяй было затрымана звыш ста чалавек. Беларускае тэлебачанне назвала Марш Свабоды ў Мінску правакацыяй арганізаванай на грошы Захада.

Андрэй МЯТЛІЦКІ.
г. Мінск

МНЕНИЯ

ОБСЕ обеспокоена

Отказ властей в проведении шествия в рамках акции "Марш Свободы" явился первопричиной столкновений между демонстрантами и милицией в Минске 17 октября, заявил исполняющий обязанности руководителя консультативно-наблюдательной группы ОБСЕ в Беларуси Ханспетер Кляйнер. По его мнению, милиция и демонстранты были поставлены в ситуацию, когда вероятность столкновений стала высокой. Демонстрация 17 октября еще раз подтвердила, что в Беларуси существует серьезный политический конфликт, который надо решать, отметил Кляйнер.

Алексей ЗНАТКЕВИЧ

ЗАЯВЛЕНИЯ

США призывает белорусские власти

Жестокое подавление белорусскими властями организованного оппозицией и прошедшего в Минске 17 октября Марша Свободы представляет собой очередное нарушение Беларусью своих обязательств как члена ОБСЕ и еще раз подчеркивает наличие в стране конституционного и политического кризиса". С таким заявлением выступил 18 октября заместитель пресс-секретаря Государственного департамента США Джеймс Фоули. Во вторник текст заявления распространен информационной службой посольства США в Беларуси.

Джеймс Фоули констатирует, что прошедшая 17 октября акция была самой крупной манифестацией в Минске за последние годы, а также то, что в ходе Марша Свободы десятки мирных демонстрантов были избиты и задержаны сотрудниками милиции. Правительство США требует от Беларуси соблюдения ею своих международных обязательств и проведения расследования действий правоохранительных органов 17 октября, а также немедленного освобождения задержанных по политическим мотивам, включая одного из лидеров оппозиции Николая Статкевича. "США остаются крайне озабочены недавними исчезновениями оппозиционных политиков и непрекращающимся давлением на независимые средства массовой информации", - заявил Д.Фоули.

Наталья КУЛАГИНА

СОБЫТИЯ И КОМЕНТАРИИ

Верховный совет соберется 30 октября

Очередная сессия Верховного Совета (ВС) Республики Беларусь тринадцатого созыва, которую первоначально планировалось провести в начале ноября, состоится в Минске 30 октября. Об этом корреспонденту БелаПАН сообщил заместитель председателя Верховного Совета Геннадий Тереня.

По его словам, помимо трех вопросов - о международной деятельности парламента в последнее время, о проекте российско-белорусского Договора о создании Союзного государства и о работе Национального исполнительного комитета, - президиум ВС предложит депутатам включить в повестку дня сессии еще один. Планируется, в частности, заслушать отчет специальной комиссии ВС, которая занимается изучением обстоятельств таинственного исчезновения первого заместителя председателя ВС Виктора Гончара и бизнесмена Анатолия Красовского.

Владимир ГЛОД

Шарецкий встретился с Кучмой



18 октября на встрече с журналистами депутат Верховного Совета 13-го созыва Анатолий Лебедько сообщил, что говорил по телефону с председателем Верховного Совета Семеном Шарецким. Спикер рассказал о встрече, которая 17 октября состоялась у него с президентом Украины Леонидом Кучмой.

Встреча прошла по инициативе украинской стороны. "Если от режима Лукашенко отворачиваются те, кого он называет славянскими братьями, то это говорит об очень и очень многом", - отметил Лебедько. Президент Украины, шансы которого быть переизбранным на предстоящих выборах достаточно высоки, по словам Лебедько, "внятно и четко заявил, что если он остается главой государства, намерен поддерживать и развивать отношения с политической оппозицией напрямую, без всяких посредников". На этой встрече присутствовал также один из заместителей председателя Верховной Рады Украины, что, по мнению Лебедько, говорит о поддержке легитимного белорусского парламента со стороны значительной части законодателей соседней страны.

А.Лебедько также проинформировал журналистов об итогах работы 102-й конференции Межпарламентского союза, прошедшей в Германии. 43 государствами принята жесткая резолюция о ситуации в Беларуси: с осуждением исчезновения и арестов известных политических деятелей, разгрома правозащитного центра "Весна-96", закрытия независимых газет и так далее. Депутат сказал, что международная общественность будет регулярно информироваться о происходящем в Беларуси, о новых фактах арестов среди лидеров оппозиции.

Геннадий БАРБАРИЧ

Власти спровоцировали бойню

18 октября в штаб-квартире Белорусского народного фронта состоялась пресс-конференция организаторов Марша Свободы и руководителей БНФ.

Заместитель председателя Народного фронта Юрий Ходыко, который хотя и не был среди организаторов акции, в целом высоко оценил ее. В то же время, он назвал "обидным и опасным" происшедшее в конце акции. "Мы два года затратили, чтоб нападить нормальные отношения с милицией, потому что там такие же граждане Беларуси, и многим из них также опротивел этот режим, которому они вынуждены служить, - сказал Ходыко. - Вместе с тем, это результат того, что власти Минска, по распоряжению высшего руководства, на протяжении последних лет настойчиво провоцировали оппозицию, постепенно ограничивая конституционные права граждан, выталкивая оппозицию не только на периферию политической жизни, общественного сознания, но и на окраину Минска. Это не могло кончиться чем-то другим."

По словам одного из организаторов Марша Свободы, координатора Хартии'97 Дмитрия Бондаренко, руководителям шествия поступила информация о том, что против демонстрантов в районе площади Победы готовится провокация - нападение на ее участников. Потому было принято решение повести колонну к площади Независимости в обход - по улицам Козлова, Бедули, Первомайской. "Более чем 10-тысячной колонне демонстрантов в районе парка Горького преграждает путь 15-20 сотрудников милиции, которые начинают активно работать дубинками, - сказал Бондаренко. - Ситуация в чем-то напоминает происшедшее на станции метро "Немига" 30 мая этого года. Чудом никто из милиционеров в создавшейся ситуации не пострадал. Далее дорога была преграждена несколькими легковыми автомобилями "УАЗ", в кабинах которых находились водители... Если бы эти автомобили столкнули, водители пострадали бы серьезно. Возможно, те, кто отдавал приказ, рассчитывали именно на такой исход". Далее Бондаренко рассказал, что колонна "уперлась" в экипированные щитами цепи ОМОНа. Лидер БСДП /Народная Громада/ Н.Статкевич в сложившейся ситуации противостояния принял решение повернуть колонну на площадь Якуба Колоса, к чему и призвал демонстрантов. В тот момент, когда колонна начала отходить, омоновцы напали на нее фактически в спину, избив нескольких людей. Ответом стал град камней. Бондаренко заявил, что, по его сведениям, приказ на жесткое подавление акции был отдан Александром Лукашенко министру внутренних дел Сивакову и руководителю охраны президента Наумову, так как Лукашенко испугался штурма ряда правительственных учреждений. Как заявил Дмитрий Бондаренко, "власти сознательно провоцировали бойню, и люди вынуждены были защищаться".

Геннадий БАРБАРИЧ

Марш еще повторится



Один из организаторов Марша Свободы, депутат Верховного Совета 13-го созыва Анатолий Лебедько заявил на встрече с журналистами, что прошедшая 17 октября акция выполнила программу-минимум: на улицы Минска вышло наибольшее с 1996 года количество людей.

"Первый вывод, - сказал Анатолий Лебедько, - уходит страх, тотально насаждаемый в обществе. Есть уверенность, что в меняющейся ситуации пройдут и второй, и третий Марши Свободы. Конкретное время проведения мы уточним позднее. Но тактика будет такова - перед каждой акцией пройдет тщательная подготовка, охват широких слоев граждан разъяснительной работой. В этой стране - миллионы униженных, оскорбленных они - социальная база для перемен, которые должны произойти без войн и революций. Когда в Восточной Европе сотни тысяч людей вышли на улицы, то этого оказалось достаточно, чтобы режимы пали". Ответственность за происшедшие в воскресенье столкновения Анатолий Лебедько возложил на власти Минска, в частности - на председателя Мингорисполкома Владимира Ермошина и его заместителя Виктора Чикина, которые во время встреч в горисполкоме были предупреждены о массовости акции. Однако власти города не пошли навстречу организаторам акции и проигнорировали возможность договориться, сделав ставку на силу.

БелаПАН

ГРОДНО

Интернет-Центр молодежного "Модема"

Через несколько дней в словацких Татрах встретятся представители 13 стран мира, до этого год общавшихся по листам рассылки в Интернет. И только сейчас они съедутся на желанную им 5-дневную конференцию. В ней примут участие и пятеро членов Гродненской молодежной организации "Модем". На днях эта организация запускает в действие свой Интернет-Центр, уже оснащенный восемью новейшими компьютерами Pentium Celeron 400.



На снимке: Валентина Суворина (вторая слева) среди участников международной конференции по телекоммуникации, которая прошла минувшим летом в США и собрала 400 специалистов из многих стран мира.

Гродно не знает подобных центров. Его техническое обеспечение было гарантировано получением гранта. Компьютеры установлены в светлом помещении, а в ноябре сюда поступит и мощное видео- и проекционное оборудование. Во всем этом большая заслуга председателя общественной организации "Модем" Валентины Сувориной, знатока компьютерных технологий, проектов в Интернет. Добавим к этому знание английского языка, подкрепленное англоязычным общением за рубежом.

Интернет-Центр разместился в хорошо отремонтированном помещении медицинского института. Проректор по науке Сергей Зиматкин считает выгодной состоявшуюся сделку. Группа преподавателей и студентов института получит дополнительную возможность для овладения компьютерными технологиями и выхода в Интернет. Эта услуга для них будет бесплатной. Зато и расходы "Модема" за аренду помещения определены по минимуму. Сам же Интернет-Центр должен освоить практику самофинансирования.

Доступ в Интернет-Центр гарантирует членство в общественной организации "Модем". Ежемесячный взнос для студентов и учащихся - одна минимальная заработная плата и вдвое больше - для всех остальных. При этом обеспечивается 4 - 5-часовая работа в Интернет в течение недели. По времени много, а по размеру взноса сравнительно дешево. Предполагается, что членами "Модема" станут 100 - 150 человек, и десятки гродненцев уже написали заявление о вступлении в эту молодежную организацию; до перерегистрации она воспринималась как клуб. Сначала Центр предложит краткосрочный курс обучения: работа с электронной почтой и поисковыми системами, страницами WWW, но самое главное - здесь предложат и помогут выбрать проект в Интернет. При Центре намечается организация курса интенсивного английского языка.

23 - 24 октября в Интернет-Центре пройдет первый семинар для учащихся и учителей 20-ти школ Беларуси. А вслед за этим он должен войти в запланированный режим работы - с 10.00 до 22.00. Контактный телефон с Валентиной Ивановной Сувориной: *33 - 54 - 51.*

В. АЙДАРОВ

Электрички подорожали

15 октября в Беларуси в 2,5 раза выросла стоимость проезда в пригородных электричках. Проезд одной зоны обойдется теперь в 10 тысяч рублей (ранее - в 4 тысячи). Льготный тариф составляет 5 тысяч (ранее - 2 тысячи). За провоз живности и велосипеда на расстояние до 100 км необходимо заплатить 28 тысяч рублей (ранее - 11 тысяч), на расстояние свыше 100 км - 45 тысяч (ранее - 18 тысяч). Провоз дополнительной ручной клади весом не свыше 50 кг на расстояние до 100 км стоит 66 тысяч рублей (ранее - 26 тысяч), на расстояние свыше 100 км - 120 тысяч рублей.

БелаПАН

ГРОДНО

Печальная статистика

По последним данным в Гродненской области сейчас зарегистрирован 21 ВИЧ-инфецированный человек, 12 из них употребляют либо употребляли раньше наркотики. Среди городов лидирует Гродно - 10 человек, дальше Лида - 2, Волковыск - 2, по одному ВИЧ - инфецированному в Слониме, Мостах, Новогрудке и районах. По мнению врачей, истинное количество ВИЧ-положительных людей раз в 5-10 выше.

На учете в Гродненском областном диспансере сейчас находится два ребенка, родившихся от ВИЧ-положительных мам. Наличие или отсутствие вируса у детей окончательно можно будет определить к трем годам. Врачи утверждают, что наличие ВИЧ у женщины не означает, что она не может родить здорового малыша.

Осторожно, грибы

Сколько народ ни предупреждают, что с грибами нужно быть осторожным, все равно ежегодно масса людей попадает в больницу с диагнозом "острое отравление грибами". Вот и в этом году в Гродненской больнице скорой помощи уже побывали 76 пациентов, которые неудачно полакомились лесными дарами. А еще говорят, что этот год не особенно грибной.

О. Снежная

Случаи Происшествия Преступления

Не оставляйте ружья без присмотра

Страшный случай произошел в Зельвенском районе. Житель деревни Козловичи вернулся с охоты. Когда мужчина входил в дом, один из его сыновей заметил, что из сарая идет дым и сказал отцу. Мужчина, решив, что что-то горит, оставил ружье у двери и пошел посмотреть что происходит. В сарае, как оказалось, дымилась большущая выворка с горячей картошкой. Буквально четырех минут отсутствия отца оказалось достаточно, чтобы случилась трагедия.

Пока отца не было, один из сыновей, ученик третьего класса, взял в руки ружье и начал его рассматривать. В руках мальчика оно выстрелило. К несчастью, ствол ружья оказался направленным прямо туда, где находился младший брат. В результате шестилетний мальчик погиб.

Через форточку - к благосостоянию

Оказывается, холода страшны не всем. Некоторые в этот период при холодных батареях открывают еще и форточки, забывая закрыть их, уходя из дома. Так, в ночь с субботы на воскресенье жители одной из квартир по проспекту Я. Купалы не ночевали дома. Этим воспользовались воришки. Проникнув в жилище, они унесли 500 долларов США, 100 миллионов белорусских рублей и 13 наименований золотых изделий. Точно не известно, каким образом преступники проникли в квартиру, но не исключено, что через форточку, которую хозяева забыли закрыть.

Пустые бутылки тоже приманка

Судя по милицейским сводкам, самое большое количество преступлений в последнее время совершается в Лидском районе.

В прошедшие выходные в ночь на воскресенье воришки пробрались в склад, принадлежащий магазину "Илона" в г. Лида. Оттуда они совершили кражу спиртных и газированных напитков, а также пустой тары. По подсчетам хозяев, общая сумма украденного составила более 93 миллионов рублей. К счастью для хозяев, вскоре преступники были установлены и задержаны. Интересно же другое: склад, где хранилось украденное, никем не охранялся.

Захотелось свеженького

В Лидском районе народ так изголодался, что порой тащит все, что на виду. Так, посреди белого дня грузчик завода "Оптик" совершил кражу бычка, принадлежащего местному пенсионеру. Животное, весом 200 килограммов, воришка зарезал и разделал, но спрятать добычу не успел, поэтому обнаружили преступника быстро.

Отдайте ваши денежки

Недавно милиции удалось задержать одну из лидских мошенниц. Личность ее была установлена давно, но дама постоянно находилась в бегах. Впервые упоминание о мошеннице появились в милиции еще в 95 году, когда в милицию обратился один из обманутых. Он утверждал, что вышеупомянутая гражданка обманным путем завладела его деньгами в размере 2-х тысяч долларов. Спустя год с таким же заявлением обратился другой мужчина, у которого мошенница взяла 1000 долларов. Есть предположение, что это далеко не все, кого обманула мошенница. Вполне возможно, что некоторые граждане просто боятся обращаться в милицию, чтобы их не привлекли за незаконные валютные операции.

О.СИВОДЕДОВА

"МЫ БЫСТРО ПАДАЛИ, НО МЕДЛЕННО ПОДНИМАЕМСЯ"

Михаил БЕЛЯЕВ, заместитель председателя Гродненского облисполкома

- Психологически и по материальным соображениям человеку трудно откатываться назад. И поэтому 1990 год стал своеобразной точкой отсчета - это время наиболее высоких экономических показателей для Беларуси и лучшего качества потребления. Государство поставило задачу поскорее выйти на этот уровень. Как, Михаил Алексеевич, выглядит в этой связи Гродненщина, и прежде всего в области промышленного производства?

- Мы быстро падали, но медленно поднимаемся, и это отражается в экономических показателях. Таким показателем является, прежде всего, производство промышленной продукции. В течение последних 3,5 - 4 лет его рост достигался из года в год, и к началу 1999 года промышленность Гродненской области выпускала уже 93 процента продукции к уровню 1990 года. А за 9 месяцев т.г. объемы производства по сравнению с аналогичным периодом 1998 года возросли в промышленности на 7,2 процента. При этом надо иметь в виду, что прогноз прироста промышленного производства на 1999 год составляет 4,7 процента. Так что область идет с некоторым опережением прогнозных показателей, и в 2001 году промышленное производство Гродненщины должно выйти на уровень 1990 года.

Конечно, не все отрасли развиваются в одинаковой степени успешно. Лучше развиваются машиностроение, пищевая, ревообрабатывающая промышленность. И здесь уже превзойден уровень 1990 года. На сегодняшний день достигли и превзошли эту отметку 70 предприятий, действовавших в 1990 году. Среди них, например, Гродненский стеклозавод, завод "Вторполимер". Это предприятие успешно перерабатывает отходы промышленного производства, и его продукция пользуется спросом. Хорошо работает завод "Волмет" г.Волковыска. Замки разных видов и типов, которые выпускаются на этом предприятии, находят сбыт и на внешнем рынке. В г.Лиде организовано производство новых автобусов, но говорить о его высокой эффективности пока не приходится. Заметные сдвиги произошли в лесоперерабатывающей промышленности, особенно в мебельном производстве, где ряду фирм удалось пробиться и на западном направлении. А фирма "Эдем", например, поставляет свою мебель на российский рынок. На Запад идет продукция стеклозавода "Неман", ее высоко оценили и в Германии. Успешно работает предприятие "Динамо- Программ", здесь производится спортивная одежда. И таких примеров в области немало.

В то же время большие сложности остаются в химической промышленности, много вопросов в развитии энергетической отрасли, топливной промышленности.

- А проблемы, с которыми сталкиваются "Азот", "Химволкно", "Радиоволна", другие крупные предприятия областного центра?

- Они связаны с утратой прежних экономических связей, последовавшей за развалом СССР. Эти связи и теперь далеко не восстановлены, а многие наши российские партнеры находятся в очень сложной экономической ситуации. Отсюда большие трудности с расчетами, поставками сырья, комплектующих изделий, из-за чего страдают и наши предприятия.

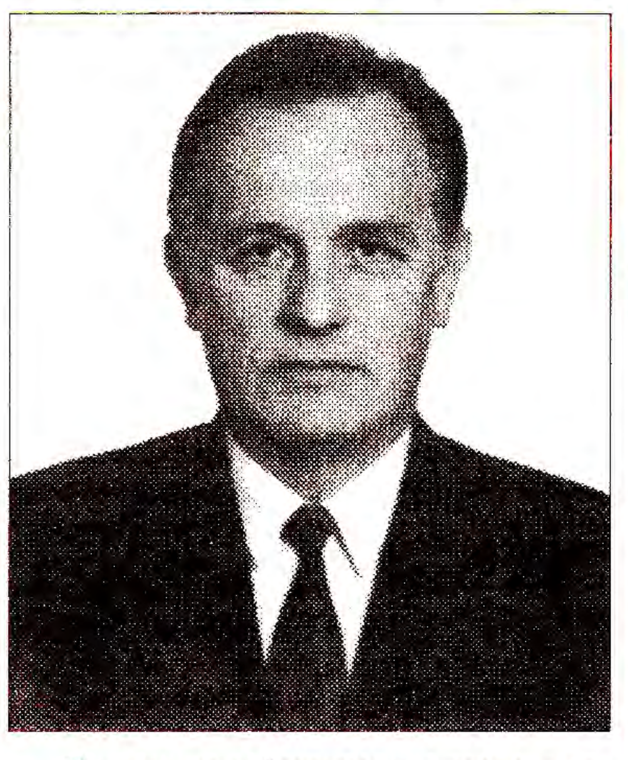
- Может, и не следует восстанавливать связи в прежних объемах, а больше внимания уделять реструктуризации производства, поиску новых партнеров и рынков?

Официальные лица в массе своей не склонны давать интервью СМИ, воспринимаемым властью как оппозиционные. К ним причисляют и "Биржу информации". Но это односторонний взгляд на газету, журналисты которой заинтересованы показывать тысячам своих читателей все многообразие повседневной жизни в ее противоречиях, переплетениях и столкновениях интересов, настроений и субъективных точек зрения. И поэтому мы особенно признательны зам. председателя Гродненского облисполкома Михаилу Беляеву, с пониманием отнесшемуся к предложению дать интервью нашему изданию. Факты и тенденции, успехи и неудачи в экономической, производственной и особенно промышленной жизни Гродненщины, взгляд в будущее глазами высокого должностного лица мы и предлагаем сегодня читателям "БИ"

- Все связи восстановить невозможно, но появляются новые. ГПО "Азот" - это флагман нашей индустрии, от работы которого зависят многие показатели города и области. Работа объединения зависит от поставок природного газа из России, других видов сырья. Пришлось искать нетрадиционные варианты. И теперь "Азот" по многим видам сырья вышел на другие связи. Он обеспечивает удобрениями сельское хозяйство Беларуси, его продукция находит сбыт и в дальнем зарубежье. Осваивает здесь и новую продукцию. Например, по программе импортозамещения налажен выпуск метанола.

В Гродненской области пять крупных конверсионных предприятий, испытывающих серьезные проблемы освоения новой продукции и наращивания объемов производства. Той же "Радиоволне" очень сложно перейти на выпуск продукции общегражданского назначения. Но здесь в немалых объемах производят телевизоры, радиоприемники. Наращивается выпуск генераторов для нужд автомобильной и тракторной промышленности; и эта продукция, очевидно, станет для завода со временем основной. Большие трудности не только в Гродно. Сложной ситуация остается в Сморгони, особенно на заводе оптического машиностроения. Но и здесь заметны изменения в специализации производства. Правда, это происходит не так быстро и не столь эффективно, как нам бы того хотелось.

- В свое время было привычным рапортовать о модернизации производства, освоении новых технологических линий, оснащении предприятий современными станками и т.д. Немало говорилось о движении рационализаторов и изобретателей. А теперь все большую тревогу вызывает прогрессирующее старение основных производственных фондов. Если так и дальше пойдет дело, то заводам не нужны будут токари, фрезеровщики... Финансовое положение многих предприятий остается плачевным. Как быть?



- Тенденция действительно тревожная. Износ основных фондов на некоторых предприятиях достигает 60 - 70 процентов, а в ряде случаев он и того больше. Вся проблема - в острой нехватке инвестиций. Предприятиям не хватает собственных средств, а возможности получения кредитов очень ограниченные. Возможности бюджета также небольшие. А что касается иностранных инвестиций, то они, к сожалению, очень незначительные.

Решение этих проблем будет зависеть от эффективности работы наших предприятий, а пока рентабельность производства остается невысокой - немногим более 11 процентов по народному хозяйству области. В этом году в сравнении с предыдущим она возросла на 2,5 пункта, но этого недостаточно, чтобы говорить о серьезных вложениях, обеспечивающих расширенное воспроизводство. Это позволяет выделять средства лишь для решения первоочередных задач. И в ближайшие год-два здесь не может быть значительного прорыва - это нереально. Для обновления основных фондов потребуется достаточно много времени. Инвестору нужны гарантии, однако наша экономика пока не может дать требуемых гарантий. Чтобы поправить положение, потребуются изменения и в законодательной базе. Мы, естественно, заинтересованы в привлечении иностранных инвестиций и работаем в данном направлении. Иностранным инвесторам уже теперь предоставляются определенные льготы по сравнению с отечественным производителем...

Больше других прямых вложений дают совместные и иностранные предприятия. С лучшей стороны здесь проявляют себя наши соседи - Польша и Литва. С участием польского капитала у нас уже 68 совместных и иностранных предприятий и литовского - 37. Мы пытаемся создать более благоприятные условия для привлечения внешних инвестиций в нашу экономику. В определенной мере этому процессу должно содействовать создание еврорегиона "Неман". На это нацелена и ярмарка-выставка, которая пройдет в Гродно 20 - 23 октября.

- А не слишком ли мы зависим от гиганта России с ее сложными внутренними проблемами?

- Здесь вы не совсем правы. Приоритеты определяются эффективностью сотрудничества, экономической выгодой. Сотрудничество с российскими партнерами интересно прежде всего тем, что обеспечивает практически неограниченный рынок для наших товаров и лучшие условия их продажи. Я уже не говорю о поставках сырья, энергоносителей. В известной мере это объясняется политическими решениями, которые приняты нашими странами. И мы вправе говорить, что Россия предоставляет нам режим наибольшего благоприятствования. Здесь мы имеем хорошие перспективы. И в то же время наши субъекты хозяйствования находят партнеров в Германии, Польше, Литве, Нидерландах, Италии, Соединенных Штатов Америки. Скажу больше: это сотрудничество сравнимо с экономическими связями со странами СНГ.

- Складывается парадоксальная ситуация: объемы производства растут, десятки предприятий вышли на уровень 1990 года, но даже их работникам живется гораздо хуже, чем в прежние времена. Не стало больше одежды в гардеробах, пищи - в холодильниках...

- Не все зависит от объемов производства. Нельзя сбрасывать со счетов и реальную заработную плату, покупательский спрос населения. У нас слишком много миллионов, а вот реальная заработная плата растет очень медленно. По товарообороту мы достигли пока 78 процентов к уровню 1990 года. Надо иметь в виду и особенности ценовой политики. В этом году, например, мы на 8 процентов увеличили продажу мясных изделий, но их нехватка все равно ощущается. Почти на 20 процентов выросла продажа молочной продукции, но и здесь нет изобилия. Цены на товары далеко не стабилизировались. Удешевление продукции приводит к ажиотажному спросу, а повышение цен - к уменьшению спроса. Рост цен на рыбу привел к тому, что рыба в магазинах есть, но ее потребление сократилось почти в четыре раза. А вот сдерживание цен на ликеро-водочную продукцию привело к ее нехватке. Нужна сбалансированность цен, а цены, в свою очередь, должны быть увязаны с уровнем доходов населения. Здесь все взаимосвязано...

- Михаил Алексеевич, не хочется обходить стороной частный бизнес. Какое место он занимает в материальном производстве Гродненщины? Суть политики облисполкома в данной сфере. Масштабы приватизации и разгосударствления собственности. Успехи, разочарования, надежды...

- Негосударственный сектор экономики занимает солидное место в народном хозяйстве области, а производство промышленной продукции фактически приблизилось к 50 процентам от общего объема производства. Имеются в виду все формы субъектов хозяйствования - частные и акционерные, совместные и иностранные, ООО и др. 58 процентов монтажно-строительных работ выполняется негосударственными строительными организациями. Если говорить о торговле, то удельный вес негосударственного сектора в организованном рынке превышает 60 процентов. Если же учесть товарооборот неорганизованного рынка, то его доля увеличится до 70 процентов. И теперь торговля находится под серьезным влиянием негосударственных предприятий и предпринимателей без образования юридического лица. И около 59 процентов бытовых услуг оказывается населению негосударственными организациями и предпринимателями. Сегодня на негосударственный сектор экономики приходится более 3000 юридических лиц, в то время как государственный - около 800. Добавим к этому около 19,5 тысячи зарегистрированных предпринимателей без образования юридического лица. Частный сектор экономики имеет солидный вес не только в объемах производства, услуг и т.д., но и в формировании доходной части бюджета. Данный сектор многое сделал и продолжает делать и в сфере трудовой занятости населения. Здесь созданы тысячи новых рабочих мест.

По темпам приватизации Гродненская область занимает где-то второе место в республике, и эта работа проводится при содействии Международной финансовой корпорации. Мы не форсируем, но и не сдерживаем процессы разгосударствления собственности. И действуем в соответствии с программой, утвержденной облисполкомом. Правда, есть предприятия, которые на сегодняшний день не подлежат приватизации. Они занимают особое место в экономике республики, например "Азот", "Химволокно", табачная фабрика и другие.

Негативные моменты? Их немало, но я сошлюсь лишь на два примера. В свое время обанкротилась фирма "Котра" г.Гродно, и у нас возникли серьезные проблемы с обеспечением продуктами питания жителей одного из занеманских районов города. Свежий пример - закрытие продовольственного магазина фирмы "Интрако" на ул. Советской. Как видим, не всегда приватизация объектов торговли дает стабильность и удовлетворение со стороны как властей, так и населения...

- А вот что день грядущий нам готовит? По иным прогнозам, нам предстоит пережить трудную зиму, а 2000-й год не даст ни экономического роста, ни улучшения качества жизни.

- Я не вижу оснований для серьезных опасений. Если говорить об обеспечении населения продуктами питания, то уже созданы страховые запасы. Свою роль сыграют и дополнительные контракты на поставку продовольствия. На время были введены ограничения на вывоз сельскохозяйственной продукции (картофеля, овощей, фруктов) за пределы Гродненской области, но теперь они сняты, поскольку созданы нужные страховые запасы. На осенне-зимний период закладка животного масла увеличена по сравнению с предыдущим в 2,5 раза, больше заложено сыра, сухого молока, мясной продукции. Не будет серьезных проблем и с плодовоовощной продукцией. А если возникнет повышенный спрос на те или иные продукты (колебания возможны, например в предпраздничные дни), то мы справимся и с этой задачей - население не пострадает. С экономической точки зрения создавать такие запасы невыгодно, но с точки зрения гарантий в обеспечении населения жизненно важными продуктами - оправданно. При этом ставка делается на государственную и кооперативную торговлю. А вот предприниматель, работая на прибыль, далеко не всегда учитывает интересы территории, его населения.

Несмотря на трудности, у нас есть основания говорить о неплохих перспективах экономического развития. В процессе работы над социально-экономическим прогнозом и бюджетом Гродненской области определено, что 2000-й год даст 2,7 - 3,7-процентный рост промышленного производства. И это - минимум. Поднимется и рентабельность производства. Предусматривается улучшение результатов работы и других отраслей.

- Как говорится в таких случаях, Бог в помощь! Спасибо, Михаил Алексеевич, за интервью.

Беседу вел Вадим ЖУРАВЛЕВ

Бизнес-Центр: семинар и курс-тренинг

Третья декада октября для Гродненского городского Бизнес-Центра, которым руководит Геннадий Зданович, станет временем важных событий, которые пройдут в его хорошо оборудованном офисе. Значение одного из них выходит за пределы интересов Принеманского края. Это семинар по проекту Программы ТАСИС "Создание и сетевое взаимодействие Белорусского бюро еврорегиона "Неман" г.Гродно". Он начнется 24 октября и продлится три дня. В семинаре примут участие партнеры по еврорегиону "Неман" - гродненцы, литовцы, поляки, а также эксперты из Швеции.

На обсуждение семинара выносятся актуальные проблемы: экономическое развитие приграничных земель, перспективы существующих погранпереходов, придорожный сервис и экспедиционная система, улучшение телекоммуникационной системы и создание компьютерной сети, установление связей между Востоком и Западом, развитие общественной инфраструктуры. Прозвучат и такие темы: "Аэропорт г.Гродно - воздушные ворота еврорегиона "Неман", "Бассейн р. Неман" и другие.

Второе событие - это трехдневный курс-тренинг "Управление затратами на предприятии", который организуют городской Бизнес-Центр, территориальный комитет по предпринимательству и инвестициям и Международная финансовая корпорация.

Цель тренинга - получение теоретических знаний и практических навыков в управлении затратами на предприятии. Обучение проводится высококвалифицированными специалистами. Участники курса-тренинга обеспечиваются методическими материалами. Это будут представители центров поддержки предпринимательства Гродненской области.

В. СУЗДАЛЬСКИЙ

ООО "МАКИЛ": Гродно - Владивосток

Гродненское ООО "МАКИЛ" не пренебрегает возможностью заявить о своем существовании и на международных выставках. Последняя в их череде - "Деревообработка-99", осенняя т.г. Она проходила в Минске, в ней участвовали фирмы из Германии, Италии, Литвы, Швеции, Польши, Финляндии, Австрии, Франции, других стран. Свои интересы здесь представляли и гродненские фирмы "Гродножилстрой" и "Вуд майзер", центральный офис которой находится в областном центре.

Фирма "МАКИЛ" специализируется на выпуске высокоэффективных воздухонагревательных установок. Директор фирмы Юрий Иванов долгое время работал на оборонных предприятиях и хорошо зарекомендовал себя как специалист по нестандартному оборудованию. Отсюда и привычка мыслить нестандартно. Те же требования предъявляются и к тем, кто проектирует и создает новые изделия. И теперь фирма поставляет своим клиентам теплоносители и обогревы жилых, производственных и бытовых помещений. Созданная здесь сушильная камера широко используется на деревообрабатывающих предприятиях Беларуси. Окупаемость установки 5 - 6 месяцев. Установки УВН работают на местном твердом топливе или древесных отходах (кусковые, опилки, щепа). Это обеспечивает 95-процентную экономию электрической энергии. Заказчиками изделий являются ДОКи, мебельные фабрики, лесхозы, малые предприятия.

Фирма "МАКИЛ" изготовила и поставила своим клиентам более 150 воздухонагревательных установок, гарантирует она и сервисное обслуживание. Высокое качество изделий собственного производства замечено и президентом Белорусского Союза предпринимателей Владимиром Корягиным. В этом году он наградил фирму дипломом Союза. Но есть признание и другого порядка. До 10 процентов продукции фирмы идет на российский рынок. Недавно поступил заказ из Владивостока. Показательно и то, что две установки приобрела и заказала третью белорусско-бельгийская фирма, до этого работавшая исключительно на импортном оборудовании.

В. СТАРОБЕЛЬСКИЙ

Е.Миронович: "Новейшая история Беларуси"

В Белостоке вышла в свет книга известного польского историка Евгения Мироновича "Новейшая история Беларуси".

Автор исследует период, начиная с инкорпорации Беларуси в состав России (конец XVIII века), уделив особое внимание началу формирования белорусской национальной идеи, участию местного населения в войнах и революциях, миграции. Отдельный раздел посвящен борьбе за государственность: создание БНР и БССР, раздел страны в 1921 году. Е.Миронович анализирует первую попытку белорусизации, борьбу с "национал-демократами", насильственную коллективизацию, период массовых репрессий. Не оставлены вниманием и события в Западной Беларуси.

Особый интерес вызывают страницы, где речь идет об унификации политической и хозяйственной системы БССР (1944-1956 годы) и ударничестве в построении коммунизма (1956-1990). Е.Миронович, в частности, останавливается на попытках реформирования сталинизма, становлении тяжелой промышленности, так называемом благополучии эпохи Машерова, нарастании хозяйственного кризиса, последствиях трагедии на Чернобыльской АЭС и всесторонней русификации. Последний раздел книги посвящен суверенной Беларуси - демократической белорусской оппозиции и национальному возрождению, структурным изменениям 1989-1995 годов. Историк не ставит точку в своей широко аргументированной фактами работе, заканчивая книгу вопросом: "Куда ведет Беларусь Александр Лукашенко?".

По мнению специалистов, эта книга, адресованная широкому читателю, является альтернативой работам многих современных белорусских историков, которые создают летопись времени в угоду господствующему режиму.

Антон ЛАБОВИЧ

Публічная бібліятэка ў Гродне. Сто гадоў таму

У верасні 2000 года Гродзенская абласная бібліятэка імя Я.Карскага адзначыць сваё 170-годдзе.

Якой была бібліятэка сто гадоў таму, у 1899 годзе? Некаторыя цікавыя звесткі аб стане бібліятэчнай справы у Гродзенскай губерніі ўтрымліваюцца ў "Обзоре Гродненской губернии за 1899 год".

На тэрыторыі губерніі ў 1899 годзе дзейнічала 26 бібліятэк, з іх 20 былі адкрыты пры кніжных крамах у Гродне, Беластоку, Слоніме, мястэчках Друскеніках, Заблудава, Картуз-Бярозa, Ружанах. У Гродне працавала першая публічная бібліятэка ў Беларусі, якая была адкрыта яшчэ ў 1863 годзе, а пры кніжных крамах налічвалася яшчэ чатыры. Гродзенская публічная бібліятэка існавала за кошт сяброўскіх складак, аплаты падпісчыкаў і добраахвотных ахвяраванняў. Сродкі бібліятэкі за 14 гадоў яе існавання налічвалі ад 206 да 250 рублёў у год. З 1877 года бібліятэка пачала атрымліваць штогадовую субсідыю ад урада ў памеры 800 рублёў. Са справаздачы бібліятэкі за 1899 відаць, што яна мела: гадавых сяброў - 10, падпісчыкаў - 1195, наведвальнікаў чытальні - 7758, у тым ліку платных - 532. У фондзе на 1 студзеня 1900 года налічвалася кніг і асобных сачыненняў 2832 у 4108 тамах, часопісаў 105 у 4779 тамах.

За год у бібліятэку паступіла на прыход 1655 рублёў 84 капейкі, патрачана 1414 рублёў 83 капейкі.

Наведвальнікаў абслугоўваў бібліятэкар і яго памочнік.

Станіслаў МІХАЛЬЧЫК

Страчаная спадчына

Татары ў гісторыі Беларусі

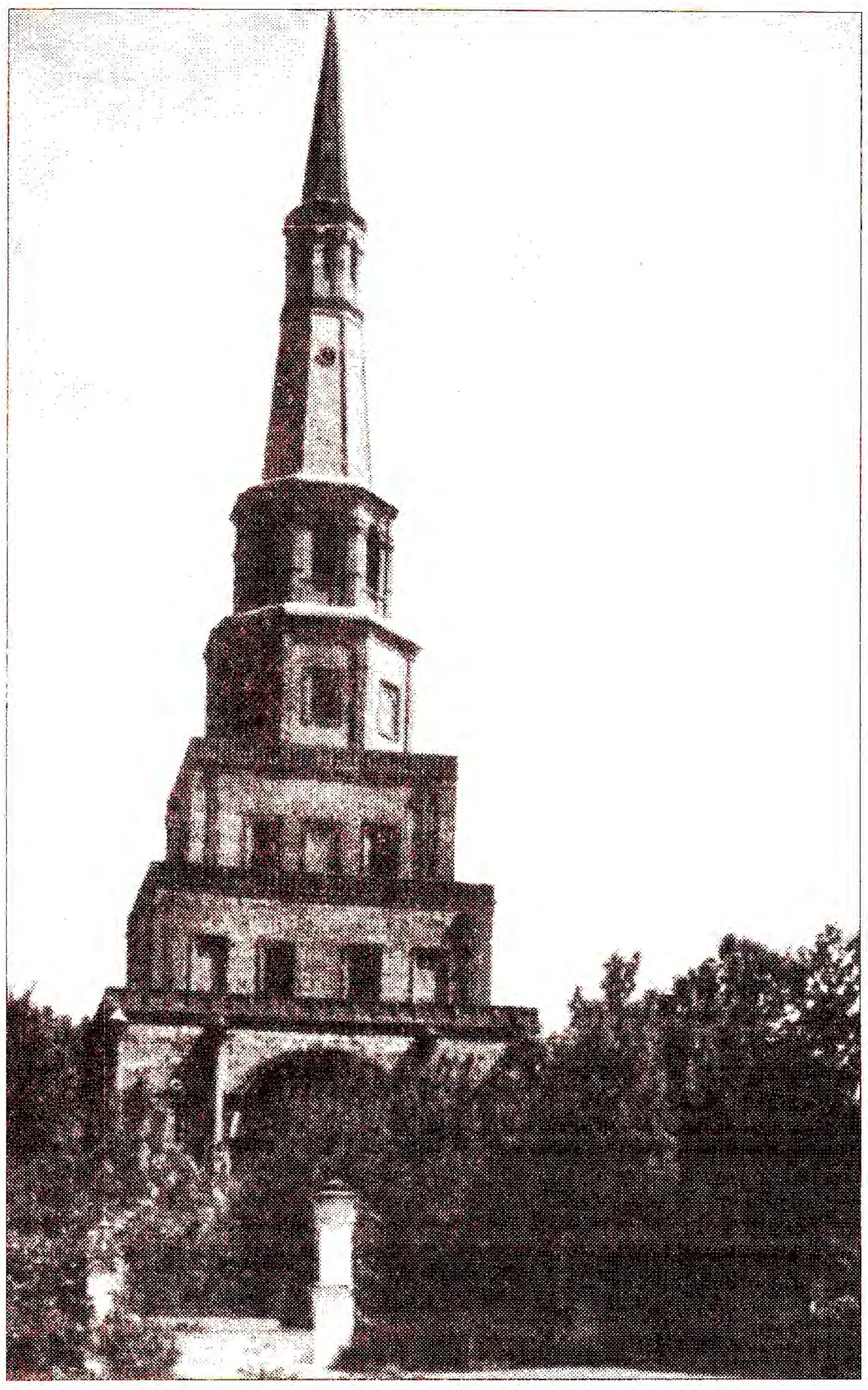
Гісторыя татараў, як і гісторыя беларусаў, у школьных праграмах не вывучалася, а працы вучоных гісторыкаў, якія датычылі гісторыі татараў, былі недаступныя для шырокага кола чытачоў. Свой погляд на гэтую праблему прапануе наш чытач, Саніях Фатыхавіч Гарданаў.

Усе пакаленні савецкіх людзей "ведалі" аб татарах як аб варварах і дзікунах, дзякуючы школьным падручнікам, якія тэндэнцыйна скажалі звесткі аб Татара-мангольскім іга. Аб абсалютным няведанні гісторыі татараў сведчыць і той факт, што ў Расіі, калі У.Жырыноўскі, будучы кандыдатам у прэзідэнты, заявіў: "Стану прэзідэнтам - усіх татараў перасялю ў Манголію". З гэтай самай нагоды ў мінулым стагоддзі ўсе цюркамоўныя народнасці называліся татарамі. Узгадайце "Кавказского пленника" Л.Толстога. Этнонім "татары" быў нададзены цюркамоўным кіпчакам і камска-волскім балгарам, якія складалі асноўную частку насельніцтва Залатой Арды. Заваяваўшы гэтыя народы, правадыры Арды, назваўшы сябе ганаровым імем "татары", паступова распаўсюдзілі гэту назву цалкам на дзяржаву і ўсё насельніцтва, якое ў ёй жыло. Хаця напачатку дзяржава называлася Кіпчаскім царствам, так як асноўная частка татара-манголаў пасля паходаў Батыя вярнулася на Ўсход, на сваю Радзіму Каракорум. Ад прышэльцаў засталіся адзінкі - продкі сучасных калмыкаў.

Нашчадкамі цюркскамоўных кіпчакаў і камскіх балгараў цяпер з'яўляюцца татары Волга-Уральскага рэгіёну (казанскія), сібірскія, астраханскія, крымскія і літоўскія, якія цяпер жывуць у Беларусі. Польшчы і Літве. З гэтае нагоды вядомы гісторык Л.Гумілёў пісаў: "... так тысячу гадоў таму дзьве буйнейшыя дзяржавы Усходняй Еўропы - Кіеўская Русь і Волская Балгарыя заключылі мірнае пагадненне, якое, нягледзячы на тое, што славяне прынялі хрысціянскую веру, а цюркскамоўныя балгары па-ранейшаму шанавалі мусульманства, станоўча адбівалася на адносінах паміж народамі на працягу амаль 250 гадоў, практычна да разгрому Батыя. Дарэчы, нашчадкі гэтых балгараў, якія складалі значную частку насельніцтва Сярэдняга Паволжа, па збегу акалічнасцяў называюцца імем "татары", а іх мова - татарскай, хоць гэта не больш чым камуфляж!"

У 1860 годзе М.Чарнышэўскі сцвярджаў: "З цяперашніх крымскіх, казанскіх і арэнбургскіх татараў наўрадці знойдзецца хоць адзін чалавек, які паходзіць ад Батыя, альбо пакораны ім, як былі пакораны рускія". У Казанскім, Сібірскім, Астраханскім, Крымскім ханствах, якія ўтварыліся пасля распаду Залатой Арды, татарамі называла сябе феадальная вярхушка, групы ваенных і чынавенства, якія паходзілі ў асноўным ад залатаардынскіх татараў кіпчакска-нагайскага паходжання. Менавіта яны адыгралі значную ролю ў распаўсюджванні этноніма "татары".

Тым не менш дадзены этнонім замацоўваўся ў гісторыі даволі складана. Сярод татараў Волга-уральскіх у ХУІ ст. ён яшчэ ўспрымаўся як бы меў адмоўны сэнс. Практычна да XIX ст. яны называлі сябе - казанлы, болгар, мішар, цяпцяр, крашэн і г.д. Аднак ўжо ва ўмовах фарміравання нацыі (другая палова XIX ст.) у татар пачаўся працэс росту самасвядомасці і асэнсавання свайго адзінства. І пад уздзеяннем інтэлігенцыі паступова адбылася адмова ад лакальных самасвядомасцяў на карысць аднаго агульнага этноніма "татары". І да часу перапісу 1926 года большасць татар лічылі сябе ўжо татарамі.



Сімвал Казані

Усё ж гісторыя зрабіла сваю справу. І сёння знаходзяцца асобныя прадстаўнікі народа, якія адмоўна ставяцца да назвы сваёй нацыянальнасці. Напрыклад, за 1998-1999 гады больш двухсот жыхароў Казані праз суд запісы ў сваіх пашпартах аб нацыянальнай прыналежнасці з "татарына" змянілі на "балгарын".

Этнічная гісторыя татар даволі складаная і ў шэрагу аспектаў застаецца недастаткова вывучанай. Адносна познім этнічным утварэннем з'яўляюцца літоўскія татары. Гэта група пачала складвацца ў канцы ХІУ ст. на тэрыторыі Вялікага Княства Літоўскага з выхадцаў з Залатой арды, пазней з Вялікай і Нагайскай Ордаў.

Татары на землях ВКЛ

Няма ніякіх сумненняў, што яшчэ да Вялікага князя Вітаўта былі пасяленні татараў у Літве. Вядома, што Гедымін, заснавальнік магутнай Літоўскай дзяржавы, меў добрыя адносіны з ардынцамі: ён ніколі не ваяваў з імі і не плаціў ім даніну. Наадварот, у яго войску служылі татары. Так ужо ў бітве 1319 года з Тэўтонскім Ордэнам удзельнічаюць татары, якія складалі значную частку войска Гедыміна. Гісторыкі сцвярджаюць, што частка татараў, якія служылі ў Гедыміна, засталіся ў ягонай дзяржаве і пасля вайны і атрымалі ад яго ў валоданне землі. Напрыклад, анналіст Францысканскага Ордэна ў 1324 годзе піша: "Нашы браты, якіх абрацілі ў Хрысціянскую веру Літоўскіх зямель, нашлі ўвесь народ паглыбленым у паганстве: пакланяюцца агню і ў сваіх малітвах ужываюць Азіяцкую мову".

Трэба адзначыць, што калі ўся Еўропа ўзбройвалася мячом і ненавісцю супраць мусульман, Літоўскія князі з любоўю і гасціннасцю запрашалі ў свае ўладанні татар, якія ў сілу розных абставінаў вымушаны былі пакідаць сваю радзіму. У Літве яны атрымоўвалі землі, не гублялі сваёй веры і былі прыраўнены ў правах да мясцовай шляхты. Такая палітыка ВКЛ выклікала недобразычлівыя адносіны з боку Лівонскіх Мечаносцаў, якія лічылі Літоўскіх князёў ворагамі хрысціянства.

Галоўнай прычынай масавага перасялення татар з Залатой Арды на землі ВКЛ была міжусобіца за галоўны прэстол. Дарэчы, з гэтай самай нагоды адбыўся распад некалі магучай дзяржавы, ад якой залежылі Рускія княствы на працягу двухсот гадоў. І гэта адбылося зусім не з-за таго што была прайграна Кулікоўская бітва 1380 года, як пішуць рускія гісторыкі, ухваляючы ролю Д.Данскога.

Масавае перасяленне татар у Літву пачалося ў перыяд княжання Вялікага князя Літоўскага Вітаўта, сына Кейстута (1392-1430). Дарэчы, і пры Кейстуце ў 1350 годзе ардынскія атрады прымалі ўдзел у паходзе супраць Польшчы.

У 1559 годзе адзін з літоўскіх татараў на шляху ў Мекку спыніўся ў Стамбуле і для візіра Султана Сулеймана напісаў трактат аб татарах у Літве. Гэты рукапіс патрапіў пазней у рукі даследчыка-арыенталіста, прафесара Санкт-Пецярбургскага універсітэта, беларускага шляхціча Антона Восіпавіча Мухлінскага, які карыстаючыся гэтай крыніцай, у 1858 годзе ў Вільні апублікаваў працу "Аб паходжанні і стане літоўскіх татар". Акрамя гэтага, у сваёй працы "Гісторыя Атаманскай імперыі з 1520 па 1630 г.г." турэцкі гісторык Пэчэві, які жыў у ХУІ пачатку ХУІІ ст., чэрпаючы звесткі з самых дакладных крыніцаў, апісаў гісторыю пасялення татараў у Літве.

Згодна з легендай, татар, якія ўдзельнічалі разам з Вітаўтам у паходзе 1397 года на татараў Азоўскай Арды, налічвалася каля сарака тысяч. Як піша Мухлінскі, у выніку такога паходу, частку заспетых у расплох татар Вітаўт адправіў у Польшчу да свайго брата Ягайлы, дзе палову з іх перакрысцілі, а большую частку прыгналі ў Літву з жонамі і дзецьмі і пасялілі іх у ваколіцах Вільні, Трокаў, Ашмян, Ліды, Навагрудка, Брэста, Валыні, Аўгустова разам з татарамі, якія збеглі ад Тымерлана.

У рускіх княствах палонных мусульманаў, якія адмовіліся прымаць праваслаўе, рабілі вечнымі рабамі. Вялікі князь Вітаўт даваў ім землі і абавязваў з'яўляцца на вайсковую службу. Прычым, землі даваліся з правам наследства і прадажы. У адрозненні ад рускіх князёў, Вітаўт сяліў татараў і ў гарадах. Такім чынам татары карысталіся ўсімі правамі і жылі ў ВКЛ як на сваёй радзіме, з сваёй верай, мовай і звычаямі. Калі Вітаўта папракалі ў тым, што ён шчодра ўзнагароджваў няверных і міласціва з імі абыходзіўся, то ён адказваў: "І самых лютых звяроў кротасцю можна ўцешыць".



Караван-Сарай (фрагмент)



Татарка ў нацыянальным адзенні

С.ГАРДАНАЎ

(Працяг будзе)

СЕМІНАРЫ

Пісьменнікі сустрэліся ў Гародні

Традыцыйны міжнародны семінар "Культура польска-беларускага памежжа" адбыўся на мінулым тыдні ў Гродне. Ужо двойчы ў 1996-98 гадах падобнае мерапрыемства праходзіла ў Польшчы. Яго ўдзельнікамі заўсёды з'яўляліся пісьменнікі.

Гэтым разам акрамя мінскіх гасцей наш горад наведала дэлегацыя польскіх пісьменнікаў, у складзе якіх былі Алесь Барскі, загадчык кафедры беларускай філалогіі Варшаўскага універсітэта - ён заўсёды піша па-беларуску і Чэслаў Сэнюх, вядомы перакладчык з беларускай на польскую мову. Пачынаючы семінар, Вольга Іпатава, якая зараз выконвае абавязкі старшыні СПБ, сціпла заўважыла, што хацела, каб гэта мерапрыемства называлася проста сустрэчай, паколькі, з яе досведу, менавіта ў такіх варунках людзі вучацца адзін у аднаго жыццю.

Ад імя ўладаў гасцей з Польшчы і Мінску вітала намеснік старшыні аблвыканкама Марыя Бірукова, якая звярнула ўвагу на тое, што не акцэнтуецца памяшканне, а затым распачала апавядаць аб дасягненнях вобласці ў эканоміцы і сельскай гаспадарцы. Цяжэй было гаварыць пра дасягненні ў культуры і адукацыі, асабліва пра беларускамоўнае школьніцтва. Спадарыня Бірукова называла канкрэтныя лічбы і акцэнтавала ўвагу на тым, што бацькі самі выбіраюць для сваіх дзяцей рускамоўную адукацыю. Маўляў, мы актыўна працуем, але пакуль нічога не атрымоўваецца. Праўда, госці з Варшавы, з усмешкай выслухоўвалі падобныя аргументы. Алесь Барскі, напрыклад, заявіў у адказ, што "няма ў свеце такой краіны, дзе б навучанне на нацыянальнай мове залежала ад волі бацькоў". Ён таксама зазначыў, што "калі падобная сітуацыя ў Беларусі будзе мець працяг, то краіна цалкам застанецца ізаляванай". Яшчэ больш рэзка па данаму пытанню выказаўся вядомы перакладчык Чэслаў Сэнюх, падкрэсліўшы неадноўчы, што ён паляк, але і ў яго баліць душа за стан беларускай мовы: "Гэтая бяда нараджаецца ў Мінску, у палацы прэзідэнта".

Акрамя палітычных размоваў, пісьменнікі шмат цікавага распавядалі і аб творчасці, літаратуры. Прысутныя былі ўражаны перакладам "Новай Зямлі" Я.Коласа, на польскую мову, які зрабіў Чэслаў Сэнюх. На сустрэчы з літаратарамі Гродзеншчыны гучалі вершы па-польску і беларуску.

Адчувалася, што пісьменнікі засталіся задаволенымі. Апрача ўсяго, у суботу пасля абеду іх павезлі на экскурсію ў калгас "Прагрэс", напэўна, паказваць дасягненні ў сельскай гаспадарцы.

М.КАРНЕВІЧ

ФОРУМ

Все началось в октябре



С 15 по 17 октября в Гродненском Дворце Культуры и Творчества (бывший Дворец Пионеров) состоялся Первый Форум молодежных общественных организаций и инициатив г.Гродно и Гродненской области "Инфо-Миг 99". В форуме приняли участие гродненская региональная Рада молодежных организаций 23, Гродненская Ассоциация молодых ученых "ВИТ", Шведская Национальная молодежная Рада, "Молодежный пресс-клуб г. Гродно, Белорусская Национальная Рада, Белорусская Ассоциация клубов ЮНЕСКО и многие другие молодежные организации г.Гродно и области.

Цель форума - познакомиться и обменяться информацией, обсудить актуальные проблемы молодежи с представителями государственной власти, представить свои проекты и программы. Во время форума были проведены семинары, на которых работало несколько секций: "Здоровый образ жизни", "Молодежь и экология", "Международные отношения" и др. В последний день форума были проведены мастер-классы по темам: "Как начать издавать бюллетень", "Школа молодого журналиста", "Дебаты", "Основы деловой коммуникации", "Школьное самоуправление" и др. Здесь ребята обрели друзей. Многие узнали о поиске финансирования для деятельности молодежного объединения, о журналистике, о правоведении, о демократии и искусстве полемики.

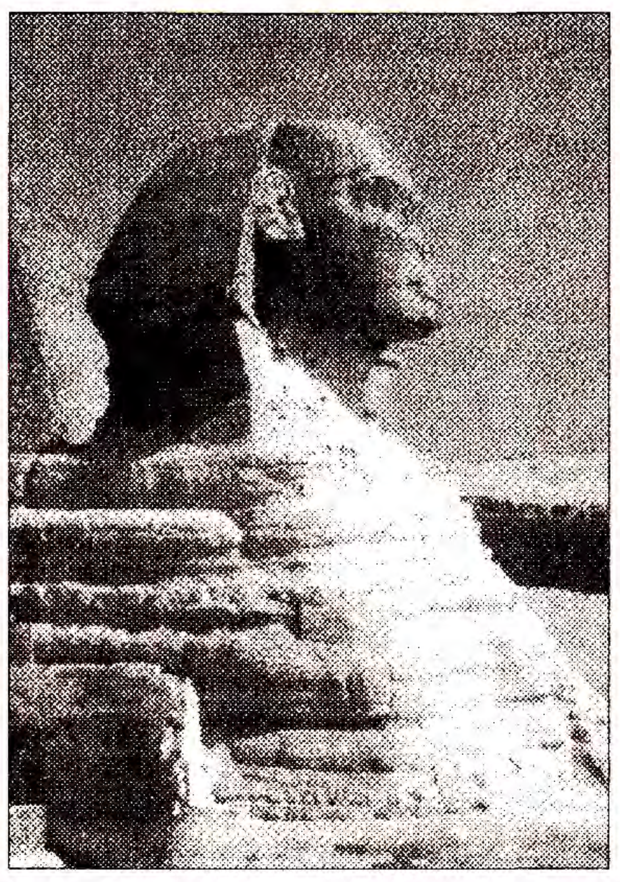
Когда форум заканчивался, всеми участниками была принята Резолюция. Учредители форума высказали свою благодарность спонсорам: компании "Кока кола", супертанцполу "Стоп-линия" и торговой компании "Канцлер". Форум заканчивался, расставаться не хотелось. Будем с нетерпением ждать следующего, Второго форума городских молодежных организаций и инициатив в октябре 2000-го года. И, конечно, работать, чтобы оправдать доверие тех людей, которые так много делают для молодежи.

Я. ЦИДИК, МИнА

Атлантыда XX стагоддзя

На жаль, чалавецтву не ўдасца ўжо паглядзець на арыгінал Капельбрука, найстаражытнейшага драўлянага маста ў Еўропе, пабудаванага яшчэ ў 1333 годзе. Нядаўна абвалілася званіца Сан Далмацыо ў Павіі. Кіслыя дажджы і марская соль знішчылі статую конніка, аўтарам якога быў Верочыя з Венецыі. Няшмат бракавала і турысты да шчэнту разабралі б адзін з найвялікшых мецыарытаў свету, які знаходзіцца ў Намібіі. І сапраўды трэба паспяшацца, каб яшчэ пабачыць вежу ў Пізе - яна кожны год адхіляецца ад вертыкалі на 1.5 мм. У парку Ёсэміта не ўбачым мядзведзя грызлі, у запаведніку Уюнг Кулан на Яве - яванскага тыгра. У апошнія гады зніклі тры з пяці відаў тыграў (на працягу апошніх ста гадоў іхняя колькасць зменшылася на 95 %). Шасці сярод 11 відаў кітоў пагражае вынішчэнне. Ва ўсім свеце жыве толькі 300 горных гарылаў. Невядома, ці ўдасца спыніць высыханне дэльты Акаванга, дэградацыю Вялікага каралавага рыфа ці вырубку дрэваў у Белавежскай пушчы. Арганізацыя ЮНЕСКА падрыхтавала нядаўна спіс месцаў свету, якім пагражае знішчэнне. Прадстаўляем некаторыя з іх.

Сфінкс



- манументальная статуя, выкаваная з вельмі ўражлівага на эрозіі і выніку хімічнага забруджання атмасферы будаўнічага матэрыялу, - на працягу апошніх 40 гадоў знішчыўся больш, чым за 40 стагоддзяў свайго існавання. Ад статуі адваліліся некалькі вялікіх фрагментаў, апошнім разам пляча. Двухокіс серы, які даходзіць з недалёкага Каіру (16 мільёнаў жыхароў, прамысловасць і матарызацыя) паступова паніжаецца узровень грунтовых водаў. Прычына і вібрацыя - ад сотняў аўтобусаў з турыстамі. Японцы прапануюць пакрыць Сфінкса і піраміды спецыяльным тонкім пластом пластмасы, амерыканцы - акружыць статую вялікім празрыстым экранам альбо наогул закапаць зноў у пясок. Абвал Сфінкса - калі хутка не будуць праведзены працы - гэта пытанне некалькіх гадоў.

Мадарскі коннік

- цудоўны барэльеф, выкананы на вышыні 23 метраў сярод скал мадарскай крэпасці непадалёк мясцовасці Шумен у Балгарыі, нядаўна назвалі адным з помнікаў свету, якія знаходзяцца пад найбольшай пагрозай. Рэльеф, якому пагражаюць кіслотныя дажджы, мікраарганізмы і зрухі зямной кары, паходзіць з першага стагоддзя нашай эры. З кожным разам заўважаецца больш і больш, што прадстаўляе ён конніка, які ў адной руцэ трымае цуглі, у другой кап'ё, забітае ў хрыбет льва.

Неапітагарэйская базыліка ў Рыме

- знаходзіцца толькі 20 метраў ад Порта Магіёра, ля чыгуначнай станцыі Стыцыёнэ Тэрміні. Рымскі часопіс "Ля Стампа" многія гады праводзіць кампанію ў абарону аб'екта, вежам і тром абсідам якога шкодзяць вібрацыі, выкліканыя праязджаючымі цягнікамі. Базыліка паходзіць з першага стагоддзя нашай эры і з'яўляецца выключна важным звяном паміж хрысціянскай і паганскай культурамі.

Венецыя



- ад моманту катастрафічнай паводкі ў 1966 годзе тут з дапамогай усяго свету стараюцца затрымаць асоўванне зямлі. Будуюцца чарговыя шлюзы, без перапынку выпампоўваюцца грунтавыя воды. Начныя прыбоі ўсё адно заліваюць тратуары, ніжнія часткі некаторых дзвярэй у пад'ездах больш чым на 10 см знаходзяцца пад вадой. Плошча Св.Марка робіцца падобнай да сажалкі, ападае тынк, на сценах дамоў з'яўляюцца трэшчыны. Вобраз знішчэння дапаўняе прамысловае забруджанне горада.

Торрэ Пендэнтэ

- крывая вежа ў Пізе адхілілася ад вертыкалі ўжо больш, чым на 5.4 м. Важыць яна 14.5 тысяч тон. Нацiск, які робіць вежа на грунт, на 10 разоў большы, чым дапускаецца. Яе пабудавалі на вільготнай і нестабільнай аснове. Каб паўстрымаць адхіленне, ніжэй фундаментаў прасвідравалі звыш 350 дзірак, у якія ўпампавалі амаль 10 тон цэменту - усё адно вежа адхілілася яшчэ на 7.5 мм. Прадбачаных вынікаў не прынесла счапленне грунтаў. Апошнім часам усталявалі 18 канатаў, якія трымаюць вежу вакол першай галерэі. Можна толькі адтэрмінаваць момант абвалу будоўлі - адхіленне ад вертыкалі павялічваецца на 1.5 см штогод.

Калізей

- амфітэатр, пабудаваны ў першым стагоддзі нашай эры Флавіямі. Ён мае 80 уваходаў, 4 балконы. Тут можа змясціцца 50 тысячаў гледачоў. У ім змагаліся гладыятары. Сёння цяжка паверыць у даўнюю вялікасць і прыгажосць гэтага аб'екта. Знішчаны падчас землятрусу і войнаў, ён робіць прыгнятаючае ўражанне.

Парфэнон у Афінах

- з мармуровымі дарыцкімі калонамі ў вытанчаных прапорцыях, быў святыняй Акрапалю - тут знаходзілася статуя Афіны скульптара Фідзія. Распадаецца - так як Эрэхцыён і манументальная брама Прапілеі - з прычыны забруджванняў ды вялікага руху машын. Штораз больш скульптураў з Акрапалю трапляюць у музеі. Кіраўніцтва аб'екту кожны год прывозіць сюды некалькі грузавікоў камянёў, каб турысты малі ўзяць на памяць каменьчык з Акрапалю.

Мусєдэн

- цыліндрычную святыню ў Паўночнай Ірландыі (недалёка ад Кастлрок) пабудавалі напрыканцы XVIIIст. На базальтавым абрывістым беразе на вышыні 50м над удзываючымі хвалямі. З прычыны эрозіі берагу будоўля хутка апынецца ў акіяне. Адмыслоўцы лічаць, што выратаваць святыню можна адзіным спосабам - перанесці яе на 20м далей ад берагу.

Тадж Махал

- сімвал вечнага кахання, адна з найпрыгажэйшых і найбольш рамантычных грабніц свету, найбольш відомы забытак Індыі. Будоўлю знішчаюць вятры, кіслыя дажджы і турысты. У мармуровых, па-майстэрску зробленых кратах грабніцы калісьці ўставілі 43 віды высакародных камянёў, сярод іх нефрыты, горны крышталь, сапфіры, дыяменты. Сёння ад іх не засталося і сляда. На мурах з'яўляюцца трэшчыны, абсыпаюцца тынк. На будоўлі грабніцы для любімай жонкі шаха, якая распачалася ў 1623 годзе, працавала 20 тысяч людзей. Збудавалі яе на пясках пустыні, якая зараз знішчае гэтую прыгажосць.

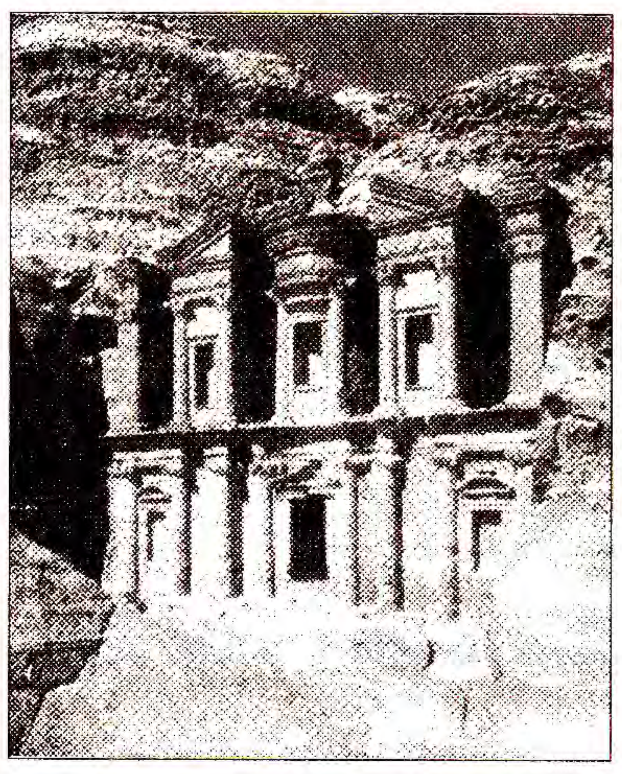
Кіеўска-Пячэрская Лаўра

- з XIст. - адзін з найбольш важных рэлігійных аб'ектаў праваслаўя. Дзесяцігоддзямі, у час улады Саветаў, знішчалася - былі тут і склады і аб'екты публічнага выкарыстання. Нядаўна пачалі вяртаць ёй даўнюю вартасць. Усё ж такі дэградацыя натуральнага асяроддзя на Украіне моцна паўплывала на яе лёс.

Хагія Сафія ў Стамбуле

- палацавы касцёл, які быў найбольш прадстаўнічай будоўляй Візантыі. Пасля захопу горада туркамі тут зрабілі адну з найбольшых мячэцяў. Святыня была ўнесена ў спіс ста аб'ектаў свету, якія знаходзяцца пад найбольшай пагрозай. Будоўлі пашкодзілі падземныя воды і ўзрастаючы турыстычны рух. Бэлькі, што падтрымліваюць скляпенне, знаходзяцца ў кепскім стане. Дах працякае, а вада нішчыць фрэскі.

Петра



- высечаны ў скалах паўднёвай Іардані горад мае як арабскія, так і хэленскія рысы. Выдатна захаваныя манілы, тэатр ды святыня адкрыліся для сучаснага свету толькі ў 1812 годзе. Забыткі Петры топчуць турысты, якіх прыязджае сюды з кожным разам болей і болей.

Нубійскія будоўлі ад Абу Сімбел да Філэ

- гінуць таму, што арабы не зацікаўлены ў іх аднаўленні, бо гэта хрысціянскія святыні. Будоўлі, што паходзяць з XIIIст., знішчыла мінулагодняя, найбольшая за некалькі соцень гадоў, паводка. Калі вада спала, знішчэннем заняліся карэеды і іншыя насякомыя. Пад пагрозай знаходзяцца карціны ў кляштары ў Старой Данголі.

Анхкор у Камбоджы

- комплекс святыняў плошчай у 400 квартавых км, адно з найвялікшых археалагічных багаццяў Паўднёва-Усходняй Азіі - з жахлівым тэмпам зарастае трапічным пустазеллем. Ахвярамі Чырвоных Кмераў, якія забівалі інтэлектуалаў - ворагаў нацыі, сталі 1200 спецыялістаў, якія дбалі пра святыні, пабудаваныя паміж IX і XV стагоддзямі. Пяшчанік крышыцца пад нагамі ўсё большай колькасці турыстаў.

Па матэрыялах часопіса "Wprost"
К. Палуян-Мядзведзь

(Працяг будзе)

СУПЕРМАРКЕТ

Уважаемые читатели!

Объявления по телефону круглосуточно - набираете 05 и экономите время.

Стоимость одной строки объявления (28 знаков) - 50 тыс. руб., рамка - 100 тыс.руб (рамку также можно заказать по телефону). Оплата вместе с оплатой вашего телефона. Объявления в рубриках "Услуги", "Знакомства" принимаются непосредственно в редакции.

05

ПРОДАЮ

■ новую газовую плиту "Карпаты-17"
Тел. 31-27-06

■ шв. машину производственную
Тел. 44-46-28

■ камуфл. куртка и брюки р.50
Тел. 74-22-66

■ м/м новую
Тел. 6-34-24 с 19.00

■ кожу черную
Тел. 72-85-53

■ капот к БМВ 5 серии "бочка" новый
Тел. 72-46-90

■ газ. плиту немного б/у 25 млн.руб.
Тел. 33-68-04

■ пресс глад. плащ, куртки кож. вещи б/у дет,муж,
Тел. 44-76-71

■ Обои св-беж 6 рул., шляпы жен 500 т.руб, гель "Орифлэйм" нр 2 для солярия, куртка кож. жен. р48-50
Тел. 31-24-27

■ х-к "Снайге-15е" б/у недорого
Тел. 5-71-53

■ бас-гитара 10 у.е
Тел. 74-13-44

■ дет.коляску-3 х/б.
Тел. 72-19-44

■ машину гладильную "Калинка"
Тел. 74-35-10

АВТОРЫНОК

Продаю

■ Хонда-Цивик 94 г.в,5 КПП, 1.4 бензин
Тел. 74-02-13

■ Мерседес-190 85г,
Тел. 44-76-71

■ Ауди-80 77 г, бензин сост. хор. 550 у.е.
Тел 5-08-00 после 18.00 Тел 5-68-82

■ Опель-Аскона 1.6Д по з/ч
Тел. 31-86-67

КУПЛЮ

■ сварочный полуавтомат до 200 у.е.
Тел. 44-98-95

■ шкаф 3-створч. с/а, диван р/в, можно б/у.
Тел. 31-27-06

■ перфоратор б/у
Тел. 73-68-39

чернозем с доставкой Тел. 5-09-41

■ газобаллонное оборудование к а/м
Тел.33-34-40

■ конденсат.КМ,К52,ЭТО,ППЗ, Реле РЭС 7,9,10
Тел. 44-24-74

■ неполный аккордеон
Тел. 5-41-66

НЕДВИЖИМОСТЬ

Меняю

■ 3х ком.кв. новая г Скидель на 2х ком. Гродно варианты *Тел.31-63-43 вечером*

Продаю

■ Дом дешево район Белуша
Адрес: Гродно, ул.Братская.17

■ Дачу р-н дер.Жиличи или меняю на а/м
Тел. 72-99-17

■ Гараж КСМ
Тел.33-16-41, 72-70-80 вечером.

Сдаю

■ Гараж в частном секторе
Тел.75-04-17

■ Комнату
Тел. 33-73-46

■ Комнату девушке недорого
Тел. 5-80-87

■ Гараж р-он "Вяселка" до 5 у.е.
Тел. 31-27-06

Сниму

■ срочно 2х к/кв с тел. и мебелью ул.Домбровского
Тел. 33-72-30 и 72-44-46

РАЗНОЕ

■ возьму ссуду
Тел. 39-99-28 пон-ср-пт с 11-13ч. вт-чт с 17-19ч. Надежду

■ сниму 1-комн. кв.
Тел. 79-58-17

■ репетирую математ. 5-9 кл.
Тел. 33-78-67

■ ищу работу в Польше
Тел. 74-23-22

■ Газета "Верный Друг" ищет спонсоров и рекламодателей
Тел. 72-72-01

■ штукатурим, шпатлюем, красим кладем печь
Тел. 74-35-22

■ студ билет N 96-825 на имя Сухорукова В.В.ГрГУ им.Я.Купалы ф/т психологии и педагогики считать недействительным

■ Косметические сеансы свад. и вечер. макияж
Тел. 33-14-25

■ Подарки для ваших любимых
Тел.33-14-25

■ нашедшего документы на имя Трубниковой М.П. просьба вернуть за вознаграждение
Тел. 39-03-48

■ прошу позвонить свидетелей аварии, произошедшей по ул. Победы около автобусного парка 30.06.99.
Тел. 31-64-26

■ У кого была украд. собака ротвейлер под магазином на пл Декабристов обращ. по
Тел. 33-29-59 или отдам в хор.руки

■ утерян паспорт на фамилию Латышев, просьба вернуть за вознаграждение
Тел. 2-00-46

■ небывалая программа поощрений для клиентов „Гербалайф„
Тел. 6-92-70

■ Встреча по изучению БИБЛИИ (пт. 18.30 вс. 10.00 и 18.00)
2 пер. Ивлиева, 4, р-он ул. Сухомбаева.

■ Возьму ссуду под %
Тел. 31-86-67

■ Ищу работу массажиста
Тел. 44-99-62

■ К вступит. экзаменам по английск. языку готовимся сейчас-опытный преподават.
Тел. 75-17-02

■ Коммерческий случай
Тел. 5-60-37 (с 8.00 до 11.00)

■ Ст. б. №98-580 ГрГУ на имя Зайцевой Е.В. считать недействит.

УСЛУГИ

■ Ремонт холодильников (Лиц. 02037 ББС)
Тел. 6-55-00

■ Ремонт ЦТ. Уст. ПАЛ. (Лиц. 987 от 22.5.98 по 20032 МП)
Тел. 47-35-18

■ Шью кожаные куртки, ремонт (Лиц. 04037 до 2004 г.)
Тел. 6-75-25

■ Французский язык. Переводы. Контрольные работы. Репетитор.
Тел. 31-16-92

■ Все по франц.яз.
Тел. 33-10-58

■ Репетирую по математике
Тел. 33-54-82 (с 9.00 до 12.00)

Цены гродненского авторынка 9.10.99 в долл. США

Все автомобили растаможены.

ВАЗ: 21081 1991 г. - 150, 2108 1989 г., объем 1,1 - 1650, 2104 1988 г., объем 1,3 - 1350, 21083 1989 г. - 1300.

ФОЛЬКСВАГЕН: Гольф 3 т/д 1994 г. - 6500, Гольф 1986 г. - 1500, Гольф 1989 г. - 2050, Гольф 1982 г. - 1000, Гольф 1985 г. - объем 1,3 - 1300, Гольф 1989 г. - объем 1,8, 5КПП - 2800, Гольф диз., 5КПП - 1750, Гольф 1987 г. - объем 1,8, 5КПП, литые диски, салон "люкс", люк - 2100, Гольф диз. 1982 г. - объем 1,6 - 1250, Гольф 2 диз. 1985 г. - объем 1,6 - 1800.

АУДИ: 80 1985 г. - 1700, 80 диз. 1990 г. - 4050, 80 1987 г. - 2900, 80 1988 г. - объем 1,8 - 2700, 80 газ\бензин 1986 г. - объем 1,8 - 1750, 80 диз. 1986 г. - объем 1,6 - 2000, 80 1983 г. - объем 1,6 - 1350, т/д 1986 г. - 2400, 80 1988 г. - объем 1,8, инжектор, ЦЗ, сигнализация, электропакет - 2700, 80 диз. 1987 г. - люк, сигнализация - 3100, 80 т/д 1991 г. - объем 1,6 - 4400, 100 1987 г. - 1950, 100 диз. - объем 2,4 - 4450, 100 авант 1986 г. - объем 2,0 - 2850, 100 газ/бензин 1988 г. - объем 1,8 - 2400.

СЕАТ: Толедо 1993 г. - объем 1,8 - 3450, Толедо 1993 г. - 3300.

МАЗДА: 626 диз. 1988 г. - 3600, 626 1991 г. - 2950-3250, 626 1995 г. - 4900, 626 1987 г. - 1750, 626 1989 г. - 2800, 626 диз. 1992 г. - ЦЗ, эл. стекла, эл. зеркала - 3800, 626 1988 г. - 2600, 626 1988 г. - объем 2,0 - 2600, 626 диз. 1990 г. - 3200.

БМВ: *518i 1993 г. - 8400 (тел. 6-15-44)*, 525 1989 г. - 4700, 316 1986 г. - 1900.

МЕРСЕДЕС: 260Е 1986 г. - 5000, 207Д 1981 г. - 2800, 300Д 1983 г. - люк, фаркоп, ГУ, ЦЗ - 2650, ***300Д 1987 г. - коробка "автомат" - 5200 (тел. 5-09-80)***, 240 1984 г. - ГУ - 2460, 240Д 1980 г. - 2000, 190 1987 г. - 2600-2850.

ПЕЖО: 405 1990 г. - 2400.

ФОРД: Сиерра т/д 1990 г. - 3400, Сиерра газ/бензин 1989 г. - бъем 2,0 - 2500, Скорпио 1995 г. - 9300, Скорпио т/д 1991 г. - 4500, Скорпио 1987 г. - объем 2,0, инжектор - 1850, Скорпио 1987 г. - объем 2,0, ABS - 2600, Скорпио диз. 1988 г. - объем 2,5 - 2550, Эскорт диз. 1986 г. - 2000, Эскорт 1986 г. - 1200, Эскорт 1991 г. - 2550, Эскорт 1990 г. - 1800, Эскорт 1992 г. - объем 1,3 - 2900, Эскорт 1985 г. - 1000.

ОПЕЛЬ: Аскона 1986 г. - объем 1,8 - 1950, Аскона 1986 г. - объем 1,8 инжектор - 1650, Аскона диз.1988 г. - 1250, Аскона 1986 г. - 1150, Кадет газ/бензин 1988 г. - 2100, Кадет диз. 1986 г. - 1600-1700, Кадет 1984 г. - 1250, Кадет 1988 г. - 1950, Кадет Универсал диз. 1991 г. - объем 1,7, 5КПП - 2750, Омега диз. 1991 г. - 3200, Вектра 1992 г. - 2800, Вектра 1989 г. - 2800, Вектра 1991 г. - объем 1,6 - 2900.

ФИАТ: Типо 1993 г. - 2900, ***Типо 1991 г. - все "навароты", кроме кожи, объем 1,9 - 1900 (тел. 997-563)***.

МИТСУБИСИ: Галант 1991 г. - 3100, Галант диз. 1990 г. - объем 1,8, 5КПП - 2950, Галант диз. 1988 г. - электропакет, ЦЗ - 3150, СВ диз. 1987 г. - объем 1,8 - 3100.

ВОЛЬВО: 460 газ\бензин 1990 г. - ЦЗ, велюр, 5КПП, подогрев сидений - 3200.

НИССАН: Санни диз. 1991 г. - объем 1,7, ГУ - 2600, Премьера 1991 г. - ГУ,ЦЗ, электростеклоподъемники - 3850, Премьера 1990 г. - объем 2,0, эл. пакет, ЦЗ, люк, фаркоп - 4000, Премьера диз. 1994 г. - 4900.

ПРИМЕЧАНИЕ: при покупке автомобиля цены могут быть снижены в среднем на 300 долл.
Таблица является собственностью "БИ".
Интернет:http:\hello.to/avtorynok/

Затянуться, чтобы не свихнуться

Если сигарета - первое, что вы берете в руки, встав утром и последнее - перед сном, да еще несколько раз в течение дня, скорее всего вы - "сформировавшийся" курильщик. О том, что курить вредно знают все, тем не менее поклонников этого занятия меньше не становится. Интересная деталь: зачастую врачи-валеологи, пропагандирующие здоровый образ жизни, сами образцом для подражания вовсе не являются.



Сигареты почти такое же зло, как спиртное и прочие вредные привычки. Доказательств этому не мало. Во-первых, никотин, как известно, бьет по здоровью, и не только своему. Наверное, если в одном месте собрать всех курильщиков города, то дыма от их сигарет будет не меньше, чем от большого промышленного предприятия, делающего вредные выбросы в атмосферу. Во-вторых, покупка курева нередко бьет по семейному бюджету. И, вообще, сейчас модно не курить. Хотя, для нашей страны такая мода, видимо, не настолько актуальна, как на Западе, который вовсю ведет пропаганду здорового образа жизни. Там можно услышать, что курение влияет даже на престиж. Впрочем, по поводу последнего можно поспорить.

Проанализировав причины, отмечаешь, что определенный круг людей курит, так сказать, "для понта", создания стиля, имиджа: в одной руке небрежно зажатая длинными пальчиками сигаретка, в другой чашечка ароматного кофе. Для них сигарета нечто вроде аксессуара, и к выбору табачных изделий они подходят по особому. Женщины приобретают сигареты с ментолом или тоненькие изящные папироски. Мужчины - сигареты известных фирм в оригинальных упаковках, дорогих портсигарах и т.д. Все популярнее среди этой категории курильщиков становятся трубки.

Некоторые люди в процессе курения снимают стресс, "ловят кайф", в какой-то степени расслабляются. Представьте сами: садишься в мягкое кресло, затягиваешься, мысли всякие разные прокручиваешь и, говорят, согреваешься. Все больше людей курит по привычке, за компанию и оттого, что дряблые легкие не дают уснуть без очередной затяжки.

В последнее время ряды курильщиков пополняются за счет подростков и женщин. Мужчины утверждают, что некурящие дамы встречаются все реже.

В Америке некоторые фирмы поощряют некурящих дополнительной прибавкой к жалованью. При приеме на работу часто отдают предпочтение некурящим кандидатам. В большинстве американских учебных заведений преподавателям запрещено курить как на территории самого учреждения, так и на прилегающей территории. Несмотря на обилие вытяжек и кондиционеров, все чаще в общественных местах висят таблички, запрещающие курение. Реклама табачных изделий в большинстве стран Европы запрещена. В соседней Польше можно увидеть массу плакатов, напоминающих о плохом влиянии табака на организм. У нас же почти до наоборот: активная пропаганда никотина на огромных плакатах, благодаря которой наиболее активные курильщики мысленно могут попасть в Америку. Хотя эта возможность не большая, ибо почитателей американских сигарет становится все меньше. Нынче белорусы отдают предпочтение родным "Столичным", "Орбите", "Приме", "Короне". Вовсе не потому, что хотят поддержать отечественную экономику. Просто, американский табак нашим гражданам не по карману. Как сказал один знакомый: "От бедности станешь патриотом". Некоторые еще пытаются сражаться с дороговизной, меняя привычный "ЛМ" и "Монте Карло" на "Союз-Апполон". И уж почти предметом роскоши в кармане среднего обывателя считается "Мальборо" или "Кэмел".

Напоминать о том, что от никотина страдают легкие, сердечно-сосудистая система, портятся и желтеют зубы, наверное, банально. Тем не менее, для решивших покончить с вредной привычкой, именно пошатнувшееся здоровье является главным стимулом. Кстати, ***в сигаретах содержится более четырех тысяч токсических отравляющих веществ, каждое из которых способно убить человека, если принять его в большом количестве***. То есть, курящий человек медленно, но верно ведет свой организм к гибели. Существуют данные, что ***каждая выкуренная сигарета отнимает 8 минут жизни. Если представить, что ежедневно человек выкуривает 20 сигарет, то в год он теряет более месяца своей жизни.*** Медики утверждают, что после того, как человек прекратил курение, его организм только через три месяца освобождается от токсинов. Курильщики же говорят, что пока ничего не болит, трудно убедить человека расстаться с сигареткой. Как сказала одна дама: "Я знаю, что курение вредно, но здоровье не потрогаешь и не увидишь, поэтому пока я чувствую себя хорошо, у меня не возникает желания бросить курить". К сожалению, курящие мамы часто забывают о своих детях и курят в том же помещении, где играют малыши. Но, известно, что молодой организм гораздо быстрее воспринимает никотин.

Для некоторых, решивших бросить курить, гораздо большим стимулом может быть материальный. Курильщики тратят на свои удовольствия от одной трети зарплаты до целого месячного оклада. Если учитывать, что среднестатистический курильщик предпочитает отечественную "Корону" за 160 тысяч и выкуривает одну пачку в день, то в месяц на его нужды необходимо около 5 миллионов рублей. Этой суммы хватит на то, чтобы покупать себе ежедневно два стакана сока. Такую же сумму можно потратить на месячный абонемент в спортклуб, где программа включает аэробику, тренажеры и сауну.

Любителям "ЛМ", "Бонд" или "Магны" не мешало бы знать, что стоимость пачки этих сигарет равна обеду в ресторане. Если ежедневно откладывать сумму равнозначную стоимости сигарет, то через год можно накопить на хороший холодильник, телевизор или поездку в Болгарию.

Курильщики часто говорят, что не испытывают зависимости от табачных изделий, что легко могут бросить привычку, но им нравится сам процесс. Врачи же утверждают, что все гораздо сложнее. Потому курение и называется вредной привычкой, что люди думают, что завтра захотел и бросил, а на самом деле нужна недюжинная сила воли. Для некоторых людей отказаться от сигарет чуть ли не смерти подобно. Но те, кто решит покончить с вредной привычкой могут взять на заметку несколько рекомендаций.

Хорошо бы заявить всем, что с N-го дня вы бросаете курение. Можно сказать, что процесс прекращается на месяц, полгода или навсегда. Если вы человек слова, придется выполнять, иначе потеряете свой авторитет. Можно стимулировать себя дополнительно, поспорив на какой-нибудь предмет или условие. Если вас одолевает привычка держать во рту сигарету, попробуйте заменить ее чупа-чупсом или другой конфеткой. Параллельно с тем, как вы бросили курить, можно начать посещение спортзала или бассейна. Водные процедуры способствуют быстрейшей очистке организма, поэтому неплохо бы сходить попариться в баню. Впрочем, все эти способы не будут иметь никакого эффекта, если вы не будете готовы психологически.

Оксана СИВОДЕДОВА

Дорогие Ольга Стальбовская и Иван Перегинец!
Редакция газеты "Биржа информации" поздравляет вас с этим удивительным днем - Днем бракосочетания. Будьте счастливы и любите друг друга.

Школа правоў чалавека для моладзі пры Абласным Аб'яднанні "Ратуша"
аб'яўляе чарговы набор слухачоў.
Вучыся бараніць свае правы!
Наш адрас: вул. Будзёнага, 48а, пак. 31.
Даведкі па телефоне: 44-22-90

КОНКУРС "ФУТБОЛПРОГНОЗ-99"

Как и обещали сегодня мы подводим итоги шестого этапа конкурса (27 тур чемпионата Беларуси). Победителем стал Сергей Архипчик, набравший 16 очков. Второе место с 14 очками разделили Антон Балдовский и рекордсмен по количеству купонов Андрей Ушкевич, приславший их на этот раз 13 штук. По 13 очков набрали купоны Дмитрия Шиленкова, Александра Голубца и два купона того же Ушкевича.

Продолжаем конкурс!

Вам нужно предсказать результаты последнего 30 тура (состоится 30 октября) чемпионата Беларуси.

За каждый правильно предсказанный счет матча участнику засчитывается 5 очков, за правильно предсказанную разницу в счете будет начислено 3 очка, а за угаданный исход встречи - 1 очко.

Если случится так, что несколько участников наберут одинаковое количество очков, то победителя определит жребий. Чтобы стать участником нашего конкурса, необходимо выполнить следующее: заполнить прилагаемый ниже купон участника конкурса, указав прогнозируемые результаты матчей и свои имя и фамилию, адрес, а затем вырезать купон и прислать его по адресу:

230025, г. Гродно, ул.Советская, 1-14.
Редакция газеты "Биржа информации", "Футболпрогноз-99".

Каждый участник может прислать любое количество купонов.

Призы - ящик пива и квартальная подписка на «БИ»
будут вручены в ноябре

Купон участника "Футболпрогноз-99"

№	Чемпионат Беларуси. 30 тур	Прогноз
1	Локомотив-96 - Неман-Белкард	
2	Шахтер - Днепр-Трансмаш	
3	БАТЭ - Динамо Мн.	
4	Славия - Торпедо-МАЗ.	
5	Белшина - Молодечно.	
6	Динамо Бр. - Нафтан-Девон	
7	Торпедо-Кадино - Свислочь-Кровля	
8	Лида - Гомель	

Имя и фамилия участника..
Адрес, телефон..
....

P.S. Последний день отправки купонов 29 октября

В случае неправильного заполнения купона (отсутствие фамилии, полного адреса, телефона) участник не допускается к розыгрышу.



Удивительный плод

На вопрос: "Знаете ли вы, что такое физалис?" - многие отвечают отрицательно. И это не случайно, так как культивироваться *в наших садах и огородах* физалис начал совсем недавно. Наиболее распространены у нас два вида: мексиканский и земляничный. Плод физалиса - ягода, заключенная в сросшуюся в виде пузырчатого фонарика чашечку.

Плоды физалиса содержат органические кислоты, сахар и витамин С. Применяются в народной медицине как лечебное и профилактическое средство при мочекаменной болезни, циститах, подагре, ревматизме и желудочных колитах. Для лечения и профилактики употребляют свежие ягоды, очищенные от чашечек (фонариков), по 15-16 штук ежедневно или по 1-2 столовых ложки сока.

Плоды земляничного физалиса обладают нежным земляничным ароматом. Его высушенные ягоды похожи на изюм и могут долго храниться. Из них готовят витаминизированный лечебный отвар. 25 г сухих плодов заливают 0,5 л холодной воды, нагревают до кипения и кипятят 15 минут, после чего отвар настаивают до полного охлаждения, процеживают через марлю и принимают по 1/4 стакана 3-4 раза в день.

Собирать физалис надо в сухую погоду и сразу же отделять чашечку, так как при хранении она придает плодам горький вкус. Плоды физалиса солят, маринуют, а также используют для варенья, наливок и ликеров.

ВАРЕНЬЕ ИЗ ФИЗАЛИСА ценится очень высоко. Для его приготовления плоды очищают от чашечек, моют и накалывают. На один кг ягод берут 1,2 кг сахара. Это количество делят на три части: вначале готовят сироп из 0,5 кг сахара и 0,5 л воды. Сироп кипятят 3-4 минуты и горячим заливают плоды. Выдерживают их в сиропе не менее 4-х часов, после чего добавляют еще 0,5 кг сахара, подогревают на малом огне до полного растворения сахара (можно осторожно перемешивать), затем варят варенье 6 часов, после чего добавляют остаток сахара и доваривают варенье 15 минут. Его вкус несравненный.

Народное средство от камней в печени, желчном пузыре

Ягодки можжевельника принимать по схеме: 1, 2, 3, 4, 5... 20 - 19, 18, 17, 16, 15 ...1 (ежедневный прием). Камни дробятся в песок и выходят с мочой. Если лечения недостаточно, после недельного перерыва курс повторить.

"Жаворонок" вы или "Сова"?

Есть множество тестов, позволяющих точно узнать "жаворонок" вы или "сова". Но простейший из них таков:

Возьмите часы, засеките время и, не глядя больше на циферблат, постарайтесь мысленно так просчитать до 60, чтобы уложиться в минуту. Сверьте результат, взглянув на часы.

Если вы закончили свой счет раньше, чем прошла настоящая минута, то вы - "жаворонок". Если минута уже прошла, а вы еще не досчитали до 60, то вы - "сова".

Приготовьте овощной салат

Морковь, коренья петрушки и сельдерея натрите на мелкой терке. Луковицу, соленый огурец и яблоко мелко порежьте. Отдельно приготовьте соус: половину столовой ложки готовой горчицы разотрите с 2-мя столовыми ложками растительного масла (можно добавить щепотку сахара), добавьте в смесь 3/4 стакана сметаны. Измельченные овощи хорошо перемешайте с соусом, добавьте соль и перец по вкусу.

Приятного аппетита!

Гродзенскае аддзяленне Беларускай Асацыяцыі Журналістаў і рэдакцыя газеты "Биржа информации" выказваюць шчырыя спачуванні нашаму калегу, рэдактару газеты "Пагоня" Міколу МАРКЕВІЧУ з прычыны напаткаўшага яго вялікага гора - смерці маці

Гарадзенскія арганізацыі БСДГ і "Фонду імя Льва Сапегі" выказваюць шчырыя спачуванні галоўнаму рэдактару газеты "Пагоня" Міколу МАРКЕВІЧУ з прычыны напаткаўшага яго гора - смерці маці.

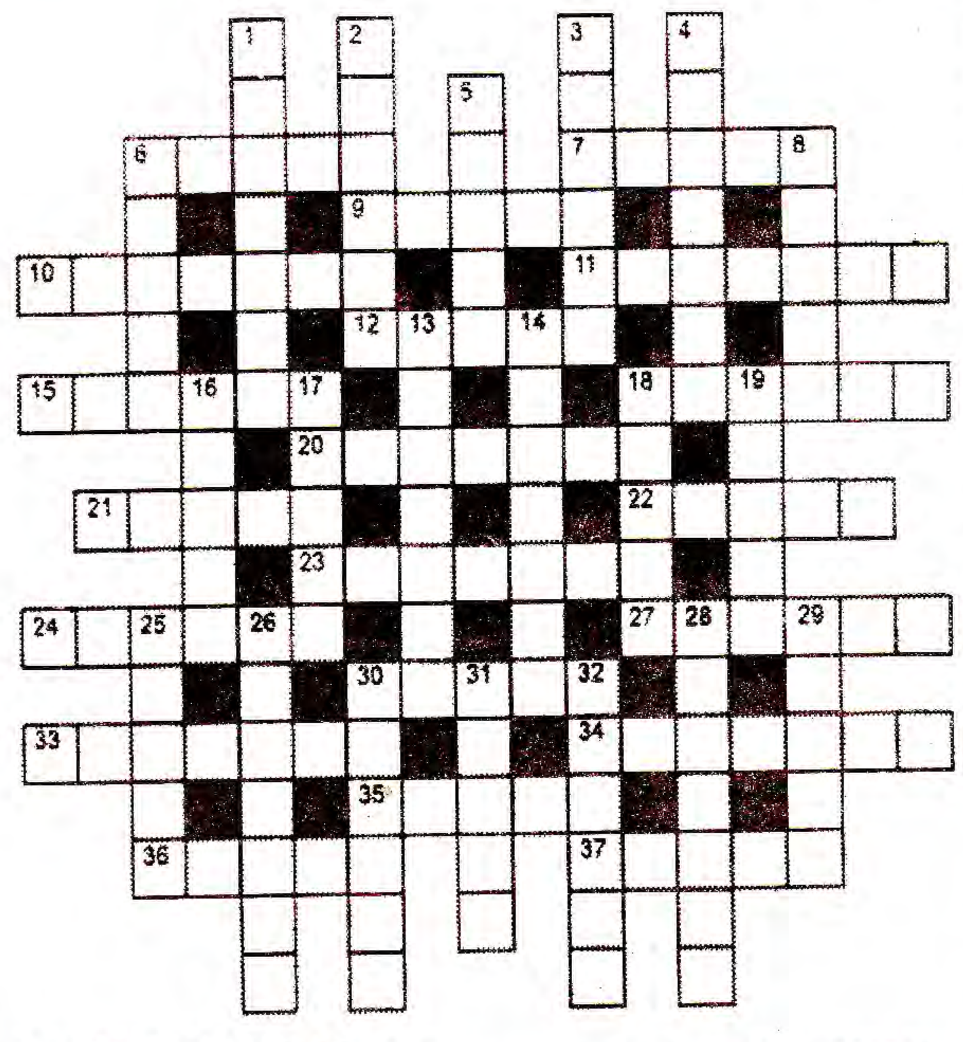
ГОРОСКОП от Л.Леонт

22 - 28 октября

Знак	дом	работа	чувства	
21.03-20.04	хорошие дни	ничего особенного	неожиданность	Период будет пустым и непродуктивным. Не предпринимайте попыток изменить ситуацию форсированными методами - зря потратите силы. В личной жизни возможно близкое знакомство с представителем водных знаков, однако не стоит принимать его всерьез.
21.04-20.05	ничего особенного	перемены	огорчение	Неожиданно для себя вы обнаружите, что человек, с которым живете или работаете бок о бок, давным-давно "копает" под вас, и чем слаще были его речи, тем глубже зашел этот процесс. Н каком-то этапе вы явно потеряли бдительность
21.05-21.06	болезнь	трудности	подарок	Возможны резкие перепады самочувствия - от отличного до "предсмертного". Но не паникуйте, это всего лишь осенние недомогания. Одевайтесь теплее, раньше ложитесь спать и не переусердствуйте в развлечениях. В выходные можете получить небольшой презент.
22.06-22.07	дорога	неожиданность	трудности	Как бы вы ни сопротивлялись предстоящей командировке, придется отправиться в путь. Внезапно свалившиеся проблемы будут блестяще разрешены практически без вашего вмешательства. Едва наметившийся роман принесет первую бурную ревность партнера.
23.07-23.08	новость	перемены	трудности	Внимание! Период интересен тем, что принесет "платежи по счетам". Если ваши поступки и помыслы на протяжение последних 8-10 месяцев были чисты, радуйтесь - вам будет сопутствовать успех. И наоборот, для хитрецов и аферистов это "черные" дни.
24.08-23.09	хорошие дни	новость	успех	Венера в вашем знаке обеспечит благоприятный период для творчества, общения и любви. Бизнесмены-Девы даже рискуют проколоться на какой-нибудь мелочи, увлекшись поиском гармонии. В выходные дни будете приглашены на романтический ужин.
24.09-23.10	болезнь	хорошие дни	неожиданность	Все неплохо, особенно у тех представителей этого знака, кто не имеет долгов. "Достать" могут кредиторы или плохая погода. Откажитесь от приглашения на природу - охоту или рыбалку, возможен травматизм. Удачный день - 27 октября.
24.10-22.11	деньги	ничего особенного	огорчение	Вы имели неосторожность делиться секретами с не самыми порядочными людьми (или что еще хуже - стать свидетелями чужой тайны). Будьте предельно осторожны, ограничьте круг общения. В то же время возможно поступление денег издалека.
23.11-21.12	болезнь	деньги	ничего особенного	Проявятся все возможные болячки и утомляемость, особенно 22-23. Лучше поберечь себя и не планировать никаких активных мероприятий. А тем, кто все же рискнет не останавливаться, может привалить неплохая сумма.
22.12-20.01	ничего особенного	успех	хорошие дни	Вы слишком суровы, чтобы постоянно нарываться на комплименты, но и ваше сердце требует признания. Есть все шансы получить его в предстоящий период. У служащих и чиновников есть шанс перепрыгнуть через несколько ступеней.
21.01-18.02	хорошие дни	неожиданность	счастье	Период подходит для планирования, организации и перемен. Но все это касается только личной сферы. Не стоит стремиться в лидеры, фавориты и начальники, подождите до зимы. Вещи, купленные в эти дни будут хорошо и долго носиться.
19.02-20.03	огорчение	новость	трудности	Получите письмо или сообщение, которое вы долго ждали. 27 октября придется пережить не самый легкий день в году - некое печальное событие выбьет из колеи. Однако оно не будет касаться непосредственно вас, поэтому настройте свое впечатлительное сердце на спокойный лад.

— ничего особенного; □ перемены; ✉ новость; ! неожиданность; ☺ хорошие дни; трудности; дорога; ● огорчение; успех; подарок; ✚ болезнь; $ деньги; счастье

КРОССВОРД



ПО ГОРИЗОНТАЛИ: **6**. Верхняя зимняя одежда у народов Севера. **7**. Приспособление для определения вертикали. **9**. Часть куриного яйца. **10**. Математическое выражение. **11**. Быстрый подвижный темп в музыке. **12**. Начало состязания на скорость. **15**. Сообщение о каком-либо событии. **18**. Деформация основания здания. **20**. Персонаж итальянской комедии масок. **21**. Дворянский титул. **22**. Супруга и сестра Осириса. **23**. Судовая цистерна. **24**. Очень быстрый темп в музыке. **27**. "Отец народов". **30**. Отдача артиллерийского орудия. **33**. Коллегиальный выборный орган. **34**. Обработка ювелирных камней. **35**. Природная краска. **36**. Псевдоним С. Кострикова. **37**. Слухи, кривотолки.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Проходная рыба семейства лососей. **2**. Рыба, способная дышать воздухом и передвигаться по суше. **3**. Балки, рельсы, трубы - общее название. **4**. Волокита, обольститель. **5**. Молодая корова. **6**. Нижний выступ в дверном проеме. **8**. Город в Венгрии, порт на реке Тиса. **13**. Человек, способный передавать мысли на расстоянии. **14**. "Двигатель торговли". **16**. Народная поэтесса Литвы. **17**. Тип кузова легкового автомобиля. **18**. Поделочный камень. **19**. В греческой мифологии богиня войны. **25**. Первый в мире тяжелый ледокол. **26**. Национальность М. Джалиля. **28**. Кухонная утварь. **29**. Прорубь для зимней рыбалки. **30**. Отблик. **31**. Американский теннисист. **32**. Город в Запорожье и Киргизии.

Ответы на кроссворд из №41 (86):

По горизонтали: 7. Сердолик. 8. Приговор. 10. Орел. 11. Холерик. 12. Срок. 13. Ампир. 17. "Фаина". 19. Бородач. 20. Чеснок. 21. Строфа. 25. Воронка. 26. Беляш. 27. Утиль. 30. Ибис. 32. Автобус. 33. Жена. 34. Штрафной. 35. Паннония.

По вертикали: 1. Берримор. 2. Удел. 3. Блоха. 4. Гичка. 5. Ворс. 6. Коровник. 9. Певцов. 14. Империя. 15. Холодов. 16. "Балтика". 18. Акафист. 22. Трембита. 23. Бостон. 24. "Валенсия". 28. "Гаянэ". 29. Осень. 31. Стан. 33. Жмот.

Еженедельник
Биржа ИНФОРМАЦИИ

Адрес редакции: 230025 г.Гродно, ул.Советская 1/14
тел. 0152/72-13-68, факс 47-28-44
E-mail:birinfo@mail.ru, root@piathnica.belpak.grodno.by
Internet: http://www.telecom.grodno.by/bi

Газета выходит в Гродно и Гродненской области, издается на русском и белорусском языках. Редакция может публиковать материалы в порядке обсуждения, не разделяя точки зрения авторов. Перепечатка материалов и информаций с разрешения редакции.

Подписной индекс: 63826

Учредители - М.Карневич, Е.Равбецкая, Ю.Урбанович. Рег. свидетельство №1076 от 18.12.97г. Объем 3 условных печатных листа. Тираж 7010 экз.

Газета набрана и сверстана в редакции „Биржа информации", отпечатана с диапозитивов в Гродненской областной укрупненной типографии (г.Гродно, ул.Полиграфистов, 4).

Качество печати соответствует качеству предоставленных редакцией диапозитивов.

Подписана в печать 20.10.99 в 12.00 Заказ № 4151

Главный редактор
Елена РАВБЕЦКАЯ